Ha: Bible for Acts

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Acts

Chapter 1

1Baada yi minsi yitanu, anania,kuhani akuze, alagogoma na baadhi ya bhazehe hamwe nu mgamvyi wumwe temilo nabho bhala mubwila liwali amagambo ya paulo2Nawo ho yahamagwe temilo alatangula kumustaka agamba, kuko tulonka amahoro menshi hepvo yawe feriki umutukufu, na kubhulavyi bwewe amagambo yabhi yahaye yatengezwa kwaajili yi ntala iyi3None tula yakila kila mwanya na kila ahantu, kugushima kwose4Aliko sinda gutele ibhi lakali chane mpaye nda kwinginga ututegeze amagambo makeyi kwi fadhili zawe5Kwamana twamu bhonye umuntu uwu umuhozi umutznguzi wubhubhi mubha yahadi bhose mugihugo kandi numutwe wa makanisa ya bhanazolayo6Na kandi yala gejeje ukulisiga ubhuchafu ikanisa," tulagomba kumu hukumu kwiteka dyachu7Aliko lisia jamadali alasohola muvana muma bhoko yachu kunguvu,"8Alabha bwila bhaya bha mustase bhazeiwawe. wewe nyene kuku mubhaza, gizawo shobhola kulonka ihabari ya magambo yaya yose yo tumubhunisha twebwe9Abha yahudi nabho bhala musta bhalamba ngo niko bhali10Na liwali ho yabha kingiye uku bhoko ili agambe paulo alishula kuko menya ya kwamba wewe ulabhaye umtabhazi wi ntala iyi kumwanya wi myaka myenshindi teteya jewe nyene kumutima wi shimwe11Maana wo shobhola kumenya kuwa silola chilaho iminsi zaidi ya chumi na iyeru salemu ili ngende gusali.12Abhantu abha sibha mbonye mwikansisa mpaye mbazanywa nu muntu au ugutengifujo hagati yu mkongano,wala hagati ya makanisa wala hagati yuruga13Wala shobho kuya hakiki shaamagambo aya yobha nsitaka ntya14Ila ijambo ili ndafukamye iwawe ya kwamba kunzila yiya yowise ubhu bheshi nikonda isenda imana ya data wachu,da yemeka yose ya hula ni torati naya ndikwa hagati yi vyuo vya bhanabi.15Ndi nu mwizero ku mana ngo nabhona bhene bhala litegemea ya kwamba harobhaho ukuzugwa kwabha pfuye bhali mkuli na bhatali mkuli kandi16Nanje ndimenyeleze hagati jambo ili mbane ni dhamili yitafise nihatia imbele zi mana ni mbelaza bhantu iminsi yose.17Baada yi myaka minshi nda sohola ndabha ta bhale abhantu bhintala yanje isadaka ni vyo bhotoye18Bhalambona mwi kanisa mpaye kola amagambo aya,ndali nzanda kuhagiwe wala ndali ntafise umukongano wala igasia lakini bhali bhaliho baazi ya bhayahudi bhali bhavuye iasia,19Bho bhikwiliye abho ukubhaho aha imbele yawe nu kunsitaka ugasanga bhafise ijambo dyodyose haruguru yanje,")20Au abhantu abha bhene ni bhagambe ni kose hinde dyo bhabhonye iwanje hondahaze imbele yi bhalaza21Isipo kuwa kwi ajili yijwi ili limwe ho ndalize nda hagalala hagati yabhu, nu kugamba kwiajili yu kuzuka kwabha pfuye ndahukumigwa imbele yanyu uwu munsi22Basi feliki yala bhasibhishije, kwa sababu yala menyekeje ihabali yinzila yiya kubhu sahili chane alagamba, lisia jemedari haro gogoma nda katula amagambo yanyu.23Alamwamuru wuya akida kwamba pamlo alabwe, ila abhane nu mwanya, wala safatwe wumwe mubhahali bhage bhalamuko lala.24Baada yi minsi ni minsi feliki ala sohola wumwe na drusila mgole wage yali umuyahudi ala tuma ihabari hamagala paulo ala mtegeza ihabari zu mwizero zili kuli kilisto Yesu25Na paulo hoyali atola ihaja zage hagati yi habali zukuli nu feliki alatenga ikiyasi ni hukumu yiloza, feliki alatenga ubwobha alishula, none nugende nanje ndalonka umwanya ndaguhamagala26Hamwe nayo yategemeye kwamba ala habwa ama hela na paulo kulintyo yala muhamagaye ingele nyenshi ala yaga na wene.

Chapter 2

1Hoyasohoye umusi wi Pentekoset, bhose bhali bhalihamwe.2Hofi na hodi harumvikana umungurumo wuva mwijuru iteye nkimboge yikaze, yiluzula inzu yose yekubhali bichaye mo.3Ahoyene bhala bhona indimyi, zili nki ndinyizu mulilo ziga bhanyije, zilabha hejuru yakiluwumwe.4Bhosebhose bhahizulu impemu yele bhose bhara tangula kugamba kila muntu ningambo yage nkakuya kuko ipemu yele koyabhereke ukugamba.5None bhaliho abhayahudi bhali bhichale Iyerusalemu, bhemeje Mungu, ukuva muntara yili hepto yijuru.6Izo ngurumo hoza tegejwe, ikundi lya bhantu bhaleza bha;I nubhobha ukubhele bhenu ya la bhalegeje bhalaye bhagamba kungambo yene yene.7Bharatangaye nukutangala, bhene bhalaganuye, “nukuli, abha bhose bhahaye bhagamba siyo abhagalilaya?”8Nikuki twebhwe tubhalegeza kuli kila wumwe munga,bo yuko twa vukanye?9Weparthia na Wamedi nabhaelamu, nabho bhi hara Imesopotamua, Uyahudi nikapadokia muli ponto na Asia.10Muli Frigia, Pamufilia, Muli Misri, na muruhande lwa Libya hata Ikirene, nabharaziukuva irumi.11Abhayahudi, nabhabhehese, wa Krete na Bharabu turabhategeza bhahaye bhayaga mungambo yachu(zachu) uguhusu nubhushobhozi bhwa Mungu.''12Bhose bhali bhahaye bhashangara nugukugwa bhara bhalira na bhene khwa bhene illili ni Imana yinde?13Aliko abhandi bhali bhahaye bhayinyiliza bhagamia “abga bhale bholewe nikunzoga yishasha.”14Aliko Petro alahagarara hamwe na bhaya chumi numwe, alataka ijwi, alabhabhwila, “Abhantu bhi iyudea na bhose mwichala aha Iyerusalemu, ili limenyikane aha iwanyu, tegeze neza amagambo yanje.15Abha bhantu ntibhalabholegwa nkuko muhaye musalila ukubhela aya masaaa nimgutondo chisaa tatu.16Aliko ili lyali lya ganvye kukuchila yumukozi Yoeli.17Ilobhamkanya kimumisi ya mwisho, Mungu alagamba, ndosesa impe zanje kubhantu bhose, abhana bhangu na bhakobhwa bhanyu bharotola ubhunabii, ibhi kwelele vyanyu bhalobhona amaono, nabhatama bhanyo bhalolota indoto.18Kandi hejuru ya bhakozi bhanje Nabha kozi Bhabha golegole mlakokanya ako. Ndosesa impemu yanje, nabho bhalohubhili.19Ndokabhonesha ibhilangaza mwijuru niishara hano hasi muntera, amalaso, numulilo, nugutuma kumwosi.20Ni zubho lilo hindugwa ukubha umwilima nu mwezi ukubha amalaso, kabha hatalaza umusi wukuze wigishaza cha data.21Halobha nkuko kila wumwe alo hamagale izina lefa data alokwokoka.22Abhantu bhi izilaeli, tegeze aya magambo, Yesu wi Nazareti, umwanadamu yemewena Mungu iwanyu kumatendo yubhushobhozi nibhishangaza, ni ishara zuko Mungu kukuchila iwage hagati yanyu, nkuko mwemwe yene mumenya.23Kukubhera yumupango wagombejwe ukuva kuntango na malyo ya Mungu, yalotowe, natwe, kumabhoko yabhwononyi, mwalamusulubishije nukumwicha.24Aliwo Mungu yamutalise, alakulaho ubhubhabha zi bhu lupfu hwage, kukubhala ntivya kayobhose iwage ukuganzwa nubhwo.25Niho Daudi yaganuye uguhusu wene, “ndaka mubhonye data chane imbele yuluhangaloa nje, wene ali mukubhoko khwanje kubhulyo, niho kandi ntalokwegelezwa.26Niho umutima wanje waliwoshimye nululimyi lwanje lushimishijwe, kandi umubhili wanje wulokwichala mubhu ujasili.27Ntuloyileka inajisi yanje igende mukuzimu wala ntukokwemela umutakatifu wawe abhone ukubhola.28Wewe ulemeye iwanje inzika yubhuola nunywi, ulo ntala menye ishimwe imbele yuluhanga lwalwe.29Mgenzi, ndavyobhola ukugamba iwanyu uguhusu na data wachu Daudi. Wene yala pfuye ahweza alazikwa, ni Nyanzi yage ili hamwe na lwebhwe mwaka kanya kuwu musi.30Niho yali ali nabii na yali amenya nkuko Mungu yali yalehiye kukilahilo iwage kukubhela aloshilamo wumwe mluvyalo hwage kukitebhe chi enzi.31Yalelibhonye ili hakilikale, na alagamba nugu kuhusu ukuzuka kwa Kristo, wala yali atesizwe mukuzimu, wale umubhili wage ntiwakabhoze.'32Uwu Yesu, Mungu yalemuzuye ambaye twebhwa twese tuli ivyaliho.33None, huko yali ataliswe mkubhoko kubhulyo wimana na yali yakiye aihadi kuvaa kumpemu yela nukuva iwa data wene yasuse iyiahadi yuko mwemwe mwabhonye nugutegeza.34Ukubhela Daudi ntiyakagiye mwijuru, aliko alagamba, data alagamba iwa data wanje.35“Ichala mkubhoko khwanje kubhulyo, mpaka huko ndo bha kolisha abhabhi bhawe ndobhagila nki ntebhe kuhubhela ya amagulu yawe.36Niho inzu yosayi Israeli yimenye kubhu hakika nkuuo Mungu yaoze wene ukubha data na Kristo, uwu Yesu wuko bhamusurubishije.”37None huko bhategeje intyo, kalabhalyo mumitima yabho, bhalamubhwila Petro nabhagenzi abhandi mgenzi dukoliki?”38Na Petro alabhabhwile nimwihene mbhwatizwe, kila wumwe kwizina lya Yesu Kristo kwiajili yiki gongwe numusamaha wi vyaha vyanyu, na mlokwa kwa kila izawadi yi mpemu yela.39Ukubhela iwanyu ni iahadi ya bhana bhanyu na kulibhaya bhali kulela na bhantu bhenshi nkuto data ba Mungu wachu alobhahamagala.”40Kumagambo menshi yoyabhonye nkubhagomba alagamba, Ninwi fashe muve mululuvyalo lubhi lwa humiwe.41Niho bhayakiya yage bhalabhatizwa, ahobha lo ngezese mwaho kanya nka bhantu ibhi humbi bi tatu.42Bhalagenda kwigishwa ba bhigishwe kubhushili kiyano mgutola umukate na mugusenga,43Ubhwobha bhulaza mumitima yabho, nibhishangaza vyenshi bhilakoleha kuguchila kubhigishwa.44Bhose bhemeyo bhali hamwe nibhintu vhabho bhili hamwe.45Bhala bhaza ibhintu vyobho, nivyo bhaganzanu ku bhiga bhanya kuli bhose nkuko kwali ukugomba kwa kila wumwe.46Niho umusi na baada yumusi bhalendeleye bhali niko bhago mba bhamwe mwikanisa bhabheze umukate, kwi kaya na bhalasanyila ibhilibhwa kugushima nukitonda mumutima.47Bhala mushimye Mungu na bhali ni ikibali na bhantu bhose bhali bhokolewe.

Chapter 3

1None Petero na Yohana bhali bhahaye bhagende mwikanisa mkanya kamasengo mumasa mumasa chenda.2Umuntu wumwe yali ikimuga ukuva ukuvuka kwage, yali ahekwa kila siku na bhali bhaza kumalakiza mumulyangi wikanisa witwa mzuri, agomba ayobhole ugusabha isadaka ukuva kubhantu bhali bhahaye bhinjila mwikanisa.3Huko yabhabhonye Petro na Yohana bhahaye bha bhegela ukwinjia mwikanisa, alasabha isadaka.4Petro a,ala mutunulila amaso, kumwe na Yohana alagamba, “tulabhe twebhwe.”5Wakimuga alabhalabha, agilengo alakila ichagomba ukuva iwabho.6Aliko Petro alagamba, “Amahala ni dhahabu jewe ntavyo mbana aliko kiyachuko ndinacho, ndaguha kwizi na lya Yesu Kristo winazaleti, tambula.”7Petro alamutola kukubhoko kwage kubhulyo, alamuvyusa, alamuhagalika hejuru na magufa yage yalolonka iguu.8Ahaye asimla lugulugulu, umuntu kimuga alahagalala migutangula gutambula alinjila mwikanisa hamwe na Petro na Yohana, atambula ugusimba nugu shimi la Mungu.9Abhantu bhose bhala mubhona ahaye atambula na ahaye ashimile Mungu.10Bhachana bhana menya nkuko yali wuya muntu wuko yali yichara asabhiliza isadaka mumu langa wikanisa, bhala mushangala nukubhona kiya cha bhonese iwabho.11Nuko yali amufashe Petro na Yohana abhantu bhose bhilukiye mubhukumbi bhwitwa bhuwe selemani bhalashangala chane.12Petro holalobhonye ilyo, wene alabhahindulila abhantu, “Mwemwe abhantu bhi Islaeli nikuki muhaye mtangala? Niguki muhaye mtunulila amaso yangu iwachu huko tugize uwu ata mbule kunguvu zachu twebhwe yene au ubhwenge bhwachu?.''13Mungu wa Ibulahimu wuwa Isaka nuwu wa Yakobho, Mungu wabha data bhachu amu size imbele umukozi wage Yesu, uwu niwa wenne twebhe yamudu haye, nuku mwanga mumaso ya Pilato, na hoyene wene yaliyemeye ukumulekula.14Mwala mwanze umwelenda alukuli hanyuma yage mugomba umwichenyi alekulwe.15Mwemwe mwalishe umwami wubhukomezi wuko Mungu yamuzuye mubhapfuge- webhetuli ivyaliho hivyo.16None kwi imani na kwizina yenye uwumuntu wuko mubhonye nukumumenya yakozwe kunguvu zage kwi imani yuko yachiye iwa Yesu ila muhaye wene amagala yakwiye imbele zangu mwese.17None mgenzi namenya mwalakoze ubhulandage nicho kandi chuko mwakoleye abha bhaganza bhiwanyu.18Aliko amagambo yuko yabha bhwiya hakilikala kuminwa yabha Nabii bhose, nkuko uwo Yesu aloteseka, none yayakwijije.19v 19 None ninwi hana muhindukele huko ivyaha vyanyu bhishobhole kubhavako ili hasohole akanyakuko mloshima kukugomba ukubhaho kwa data.20Niho uyobhole ugutuma Kristo wuko aze ya chuguwe kwi ajili yachu Yesu.21Wene niwo wuko agombegwa ijuru limwakile na mpaka mukanya wuko zanwa kubhintu uyose vyuko Mungu kela na kela kumi nwa yaba nabii bhunhwelanda.22Nukuli Musa yalaganvye, Data Mungu ulotalila nabii nka jewe ukuva mbhagenzi bhanje mlomtegeza kiya kintu chuko yabhabhwiye mwene.23Ilobhoneka nkuko kila muntu wuko atelegeza kuwo nabii alotuligwa ave hagati ya bhantu. '24Niho na amabii bhose ukuva Samweli na bhaya bhamu kulikiye baada yage, bhalaganvye nugu tangaza mwizi misi.25Mwemwe mlabhana bha nabii nabhi iagano lyuko Mungu yakoze hamwe na bha sokuru nkuko yaganuye iwa abhahimu, mumbuto yawe yabho uganza zose zintara zila hezagiwe.26Huko Mungu yamlalise umkozi wage, yamlumye iwanyu ichambe, ili abhahezagile mwemwe agombe mhindukile ukuvaa muvyaha uyanyu.

Chapter 4

1Akokanya Peturo na Yohana hobhali bhagamba na bhantu, abhala vwi bhikanisa na masadukayo bhalabhagiliye.2Bhali bhala bhaye chane kuko Peturo na Yohana bhali bhabhigisha abhantu kugilango Yesu nuku ngamba hejulu yukuzuka kw age ukuva kubhafuye.3Bhala bhafashe nukubha shila mgufungo mpala mgitondo chakulikiye, kuko nowe hali umhumbo.4Nyamale abhantu bhenshi abhali bhalategeje amagambo bhalemeye, nubhwenshi bhwabha gabho gabgo abhali bhemeye bhala sahiliwe ukubha ibhihumbi bhitamu.5Naho dya soye mkitondo isiku ya kuli kiye, kuko abhakulu bhabho, abhazehe Nabha ndishi, bhose hamwe bhalakonganye Iyerusalemu.6Anasi umlavwi mkulu yali aliho, na kayafa, na Yohana, na iskanda, na bhose abhali alibhene wabho abhalavwi bhakulu.7Hobhali bhabhasizi bha Petro na Yohana hagai yabho, bhalabhajiye, “Kubhushobhozi bhindi, au kwizina linde mkoze ili?”8None, Petro, yuzuye mpemyela alabhabhwila, “Mwemwe abhakulu bhabhantu Nabhazehe.9Nkuko twebhwe isiku yumsi tilabhazwagizwa kubhela idyakoze lisole likozwe kumuntu uyu agwanye- kugenie yinde uyumntu yalate nzwe ubhukomezi?10None limenyekane idyo iwanyu naku bhantu bhose hagati bhi Izilaeli, kuko kwizina dya Yesu Kristo wa bhanazaleti abhaye womwa tegeje abhaye Imana yabhalamzuye kuva kubhafuye, nikunzilal yage none uyumntu abhaye ahagala aha imbele zanyu ali nubhukomezi.11Yesu Kristo nibhiye abhaye mwemwe abhu bhasi mwalalikeje, nyamale dhabhanye dyatenzwe ukubha ibhiye likuze dya hambavu.12Ntabhuliho ubwokovu hagali yumntu uwundi ayobhola yose. Kuko ntazina ilindi zinahefo yijulu dyo bhahawe awantu. Bhabha kwidyo tula yobhola kukizwa.”13None hobha bhoanye inguvu za Petro na Yohana. Na bhalamenya kuko bhali ali abhantu bhali ntwoyene bhatali. Nubhu menyi bhala lunywe. Bhalamenya kuko Petro na Yohana bhabhaye hamwe na Yesu.14Kuko bhala mboanye wuya mntu ya kijijwe alahagaze hamwe na bhene. Ntibhali, nikintu chukugamba lisumba ili.15Nyamale hobhali bhala bhwiye bha mitume bhagende imbele yumkongamano yibhalaza, bhalayaze bhene khwa bhene.16Bhalagauwe tubhagilante abhantu abha? Nikwene ukubha ibhitangazaa bwikushangaza bilakolese kukuchila iwabho ulamenyekana nakila umwe yichala Yelusalem, ntituyobhola kudyanga idyo.17Nyamale ili kuwa ijambo ntilikulile muliwene abhantu, nyamale tubhahane ntibhagambe kandi kumntu wowosee kwijina ili.18Bhala bhahamagaye Petro na Yohana munzu nukhubhalazimiza ntibhageze ukugamba wala ukwisha kwizinadya Yesu.19Nyamale Petro na Yohana bhalishuye nukubhabhwila, “Kabha alikwene mumaso yima yimana kubhakenguluka mwemwe kuliko imana, nimhukumwe mweyene.20Kuko twebhe ntituyobhola kuleka kuyagamba amagamba yuko tubhonye nuku yategeze.21Huko tubhinyise chane Petro na Yohana, bhalalese bhagende. Ntibha yobhoye kulonka intingo yoyose kubhakubhita kuko abhwantu bhose bhali bhamushima Mungu kulikiya chala koleshe.22Umntu yali yalakiye ibhitangaza bhwagaiza yalonse akuze asumba imywaka amachumane.23Uhuku yabhalese ntwoyene, Petro na Yohana bhalaziye kubhantu bhabho nukubhalaza bhose bhabhaye abhakuhani bhakuze na zehe bhalabhabhwiye.24Ahobhayategeje, bhalakukije ijwi zabho kubha hamwe kwi mana nukugamba, bhwana wewe wabhunywe ijulu ni ntala ni bhahali na kila kimwe muli wene.25Wewe ubhaye kubhumtima wela, kumunwa wa data wachu daudi, mkozi wawe, walaganywe, “Kuki abhantu bhamatiifa bhakoze ivulugu, na bhantu bhalasaliye ayamagambo amagambo yatakwiliye?26Abhakhulu bhintala bhali panze kumwe nabhatawala bhala konhanye hamwe kusumba umwami na masihi wage.''27Nikwene, bhose helode na pontio Pilato, kumwe na bhantu bhatasali na bhantu bhiizila bhala konganye hamwe mlugo ulwa kusumba umukuzi wawe umwelanda Yesu wuku ya size amavuta.28Bhalakonganye kubhahamwe kukola yose ayuko ukubhoko kwawe nulundo lwawe yalahamanye ukuvu kale yatalabhonekana.29None bhahali yalabhe yalatisha ayo, na ubhakuhule abhakozi bhawe kuligamba ijambo dyawe kunguvu zose kuko.30Kuko hugolola ukubhoko kwawe ukukiza ubhitangaza bhibhonekane kuku chila kwizina dyumkozi wawe umwelanda Yesu.31Hobhamaza kusenga abhali bhakonga niye hamwa lilanyiganyizwa, nab hose bhaluzuzwa na mpemu yela, na bhalaganywe ijambo dyimana kunguvu.32Ubwishi bhwabhaya bhemeje bhali nu umwoyo umwe nutima umwe, na nta wabhayeho na umwee mlibhene yaganuwe ngo chochose choyagajije chali kiwaga wene yene, ibadala yage bhali ni bhintu bwose ishilika.33Kunguvu nini bhamitume bhala ubhushuhuda bhabho ukuhusu ubhufufuo bhu mwami Yesu, na ninema nini yabhaye hejulu yabho bhose.34Ntihabhaye numntu wowose mili bhene yakehewe nibhagombwa, kuko abhantu bhose bhali nihati yibhibha nza au inzu, bhala bhidadaje nukuzana amahela nibhintu bhobhali bha gujije.35NUkubhishila hefo yamagulu yamitume. Numgawanyo walakozwe kuli kila umumini, kugilongo kila umwe ukoyali alinibho agomba.36Yusufu, mlawi, umtu ukuva kipro, yalahawa izina dya Bamabasi ni mitume (iyo itafasiliwa numwana wa falaja.)37Alinumlima yalalidadaje na alazana amahela alazishila hefo yamagulu ya mitume.

Chapter 5

1Niho umuntu wumwe Yohana gawe Anania na Safina umugole, balagujije ukuhande lumwegwi imintu vyo bafitse,2Na yalaseletse infungu yimwe ya amahela yosagujije (mumgole wage na yalamenyese akakabanga) na yalazanye ulahande humwe gwasigaye na ulushila kumaguru ya abakozi.3Niho Petro yagamve, “Anania kuki kiranga yujujie unkebe yawe mu ukugamba mbu beshe yi impemu yela ni ukuseleka uluhande humwe gwi shamba?4Wakati hodyalilitalagu zwa, dyali atahimali yawe? Hodyagujijwe dyali litali mumasoko yawe? Vyabaye nte usalile ku mutima wawe? Ntulababesha abantu umeshe Imana.”5Hoyunvishe amagambo aya. Anania yalaguye hasi alahwela, ntyo abantu balatinye amumwishe ili jambo.6Isikwelele vyalaje ukumbuka mumemilya wa balamityaye hanze nu kumuhumba.7Akanya mkamasha yatutu tya umugole wage yahinjiye amuntu, ntamenye ni uku kikoletse.8Petro yalamubaliye, mbalila ko mwangujije umulima kulingana ingene wulu. Yalagavye mikwene miko wingana."9Petro yalamubaliye vyabaye nte miko mwalewane ukubeha impemu yela? Wilabe amagulu yabaya muhulianvaye umugambo wawe ili mumudyango na bhalakweguyr bakutyala hanze.10Umwanya mutoli yalaguye mumaguvu ya Petro, Alahwela, na baya bahungu balaziye munzu bamusanze azayalahweleye, balamweguye bamutwala hamze, nu ukumuhamba humwe nu umugambo wage.11“Uwoba bwaliziye hejuru yi kanisa dyose hejuru ya bose bategeje amagambo aya.12Ibumenyesho vyenshi vyi mbitangaza vyali bibonekana mu abantu uchila mumaboko ya abakozi bali mugihugo cha selemani.13Nta waliho atagira ubwoba atatimya wu ukujana nabo, Na ntyo, bulahawe isoni hejuru ya bantu.14Na tyo abantu bizeye imema balagwiliye imbele yi Imana ubwenshebwa abagabogabo na abagolagole.15Kutoli balabahezye abagwaye mumayila, balabala kubulili ibigonda, ukuli Petro mukoachaho ichinjiji chage kibonekane hejulu yabu.16Niho ntyo ubwenshi bwa bantu .17Nio unuoani mkuru yavyutse na bose balikumwe na wene (nabo bali balimsengero la masadukao) balaba ikebe yibi.18Baatulitse amaboko yabu ukubafata abakozi nu mkubashila mwi gereza ndyi jumla.19Niho mwijoro, mala uka wi Imana yugunye imilango yi yo mwigereza nu kubeleka hanze mu ukugamba.20“Gende muhagalale mwisengelo imsele zi Imana mu ukubabaia mmagambo yu ukuhiza ulu.21Hobumwishe ili balinjiye mwisengwlo hohaliacha ni kwigisha. Niho umwami mkulu yalaziye na baya balikumwe na wene. Nu ukuhamagara abajumbe bose na abazee nose ba bantu abava Israeli na ukabatuma mukifungo chu gereza nu ukubazana abakozi.22Niho abatumishi bagiye ntiba basanze mukifungo, baragatutse ni ukubabalila.23"Tasanze mukifungo chugawe chane chane alubuholo na abusilikale bahagaze kumudyango, ukili hotoali tugulula ntitwabonye muntu munzu.”24Ntwa ukanya umukuru wi sengero na abatumishi bakuze amagambo aya, balabanye uswoba bunini babasalila biza kubante ili jambo ntwa.25Niho wumwe yazie kubalila, “Abantu bomwasize mkifungo balahagaze muhesengelo batahaye bigisha abantu.”26None umukulu yulagiye na amatumishi. Na balabazanye ba ntucho babakoleye, maana balabatinye abantu bali bobakubitse na amabuye.27Hobabazanye babasize imbele imbele yi baraza, umukulu yalaba bajije.28Agamba, “Twobabaliye ntimufundishe kwi zwia ili na ukiba muhujije Yerusalemu kukubiganisha ingene yanyu, Nu ukumhigwa ukuzana idamu yu umuntu u wu hejuru yanyu.”29Niho Petro ni mitume babagulukije amajibu, “Tukenguluke muku mti mtutimye abantu.30Mungu umwami wa Data buya wachu yalaminiye Yesu, womwishe. Kukumumanika kuki ti.31Mungu yalamushinye kukuboko kwake kubudyo nu ukugira ukuba umukiza ukubala ukilahiho kwa Israeli mukigongwe chi icharia.32Twebe tulichaliho cha amagambo aya. Ni impemu kulibaya bamuheshimu yalamuzanye kulibaya bamuheshimu. "33Abajumbe bi baraza hobumwishe twa, balasanye ibilakali bagomye kwicha abakozi bi Imana.34Niho muntu wumwe yalia hamagagwa Gamaeli umwalimu wu bwenge bamukenguhuka yalahaze hanze ku mumya mgufi.35Niho bamubaliye, “abagabogabo abo Israeli, bilabe chane vhomugomba kubakola ababantu aba.36Kukanya kahise thenda yalavyutse nu kwidhi ukuba umukulu, ukubana abantu jumla amajana nne bamukuliye yalahweleye. Na abantu bali bamukenguhuks balimkanze nu ukwiseleka.37Hayuma uwu, Yuda mgalilaya yalavyutee wuya musi wu kubulugwa isensa, yababuluye abantu benshi nyuma yage. Nawo kandi yalimkanze na bali bamukonguruka balazabaganye.38Mpandababalia mugende mwilaba naba bantu mubaleke beneye kuko ali iyi ngene imegezo ini kandi iyi kazi ni ya abantu ilonugwa.39Lakini uliyi bwana. Ntimyloyobola mkubangira mwosunga muhula hamusigana ni imana." Ntyo, balabeleye na amagambo yage.40Niho, bahamagaye mbakozi munzu nu mkubakubita na ukubabalila sibagambo zina dya Yesu na balabaletse bagende iwabu.41Balagiye imbele yi baraza bashinye kuli bala bahiwe nkuko bagombegwa ukubigagizwa na ukukenguluka nkuko bagombegwa ukubigaguzwa na ukukenguluka ukuli izina idyo.42Niho imisi munzu, yi sengro nu ukuva inzu ni inzu balagiye ukwiganisha nu ukuhubiri Yesu ali umwami.

Chapter 6

1Ntya imisi iyi kumwa anya ukubahigwa kwa abigishwa bali bahaye bongezeka ukunyogora Abayahudi na Abayunani dyalatanguye idya ku whebrania kuli abatinywe nabo bali bala bigagiye ku ukungabula wi imisi yose iyi isilibwa.2Abakozi chumi na babili, balabahamaga ye balahula bose na ibagishwa nu ukugamba. Si kwene iwachu ukuleka ijambi dyi imana, nu ukukola kwi hiye munzu yi imana.3Niho mugenzi muloba mule abagabogabo ndyu ukuva mulimwemwe yene, abantu basole muzuyr impemu nu ubumwe, bamwe twoyobola mkaba, ka ubukiza ubu.4Natwe hutugenda mbele kukusaba kwi jambo. "5Ukugamba kulibene kwalaseleje ichimano bose, Niho bachague Stefano, umutu yuzue usumwe ni impemu yela, nawo Filipo prokono, nika nori, Timoni, Parmen ana Nikolao yemeje nkuva Antiokia.6Abali mwisegelo basali, palabazanye imbele ya ubakozi bi imana bala benze na bahweza babasiga khwa amaboko yubu.7Ijambo, dyimana dyalakwiye; na ubigishwa balagwiliye yo Yerusalemu; na abatu bi imana asakulu balafu kamwe ahobahagaze.8Mho Setefano, zuye nu mkushima mbingu yulakola ,isitangaza binini nuli bubantu.9Nuko ubantu bamwe abakulikizi bi sinagogi nolyitwa sinagogi mdyi maluru. Nidyo wakirene na ubaki waeskandena na bamwe ukuva kilikia ni Asia. Abantu aba bali wababazama na Stefano.10Kuliko mtubayosoye ukutangananwa mu ubumwe ni impemu ya Stefano yaliutuma kukuyaga.11Niho ababashe bamwe abantu kwisiri mukigamba, “twumishe Stephano ahagambo na ukuli imana.”12Balabazimishije abantu, ubazee, abandika na ukungira Stephano, na balamufashe, na balamuzanye imbele yi baraza.13Niho bazanye abashuhudie bu bubeshi bagamvye mwu ntu mtaleka ukugamba amagambo masi kwiye sehemu yi sengero ahantu hi imana.14Twalamumvishe agamba uwu Jesu wi Nazaleti alahomona aha nu ukuzihindukiza ijambo iliyotahaye Musa."15Na wumwe yalihaya wibaraza, base balavye Stefano na balamubonye wuhanga gwage gwali lihimkuli nku hiboa Malaika.

Chapter 7

1Bhamaze kuhita yi amfipoli, ni apolinia bhalashi thesalomike aho hali isengerodya abhahayuda2Na paulo nkukwo yali inpeso yage alinjila muya mwobhali alahongama na bhene kumagambo yi vyandiyswe isabhato zitatu3Ayatwikulula nukubhabwila ntyaa vyamukusili ye krito yesu kubhiguzwa nukuzuka hagati mubhafuye kukubhona yesu uwu wompaye ndabhabwila mwemwe inkuru zaye niwo kristo'.4Bhamwe mwalibhene bhalemela, bhalafatana na paulo na sila na bhayuna bhali bhakenguruka imana, bhenshi chane nabhagolayole bhafishe ubhukuru bhatali bhake5Na bhayuda bhalabhona ifuha bhalitwalila abhantu abha bhantu bhabhi bhata gila ingeso yisole nabho bhalahuzamukongano bhalkola ulahogo mlugo bhalabhagila abhantubho ya bhantu bhulugo6Naho bhabha kenye bhalamubhulula yangona na bhamwe bhanewabhone wabho imbele ya bhakuru bhulugo bhalavuza akayogoro, bhagamba abhantu abhabhagansoni ikihugo bhasohoye ino naho7Na yansoni yabhasasiye mabha bhose bhakola amagombo yalitanya na mateka ya kanisa bhagamba intya aliho umwami uwundi, ahamagagwa Yesu8Bhala yinya wuya mkomgano na bhakuze bhutugo hobhayateje ayo.9Nabho hobhali bhamaze kutoza inchungu yasoni na bhabhanyi bhalabhaleka bhigire kwobhali10Hanyuma abho bhenewabhu bhalabhatwala paulo na sila mwijolo kugera iberoya, nabhohobhashoka idya bhali njilamwi sengero dya bhayunda.11Abhantu abhabhali bhasote kusumba bhaya bhitheselon ike kukwo bhaladyakiye liya jambo kuku rongora kumtima bharayaagubtora ayanduswe chitwa muzsi bhalabhhe ntyo ayomagantoo nikwo yari12Kwali ntyo abhantu bhenshi mwalibhene bhalemela,mabhagabhogabho bhatali bhakeyi13Aliko abhayuda na bhathesalonike hobhalonse inkuru ati ijambo dyimanama hanyeliga mbwa na paulo na hagati mwali beroya bhalagenda idya naho bharabhonona nukubhayingisha umkongono14Yusufu balabatumwe abagenzi bage ukuya kumubalila Yakobo sewage wae Misri, na abagenzi bage, abantu bose ni amachuma ilindwi ni imongo itano.15Niho Yakobo yaziye Misri, niho yahweleye hamwe na basewage badhu.16Balatowe ni shekemu balabahamba hamwe kwi kaburi dyo yaguze kubisate vya amahela ukuva ku abana bi Hamoni iyo shekemu.17Kuko Mungu yabalaganiye Abrahamu hohashitse, abantu bongezetse iyo Imisri.18Niho habonekanye uwundi mwami hejuru yi Misri umwani atamenya Yusufu.19Uwo mwani yalababeche abantu bachu nu ukukola amababi ba dada bachu, Nu ukubata abana babu batoni chame ntibalambe.20Kukanya chucho Musa yavutse yalimusole mbele zi imana, yalitunzwe imwezi yitatu kunzu sewage.21Hoyatowe, mkopwa wa Farao yalamtoye ala mutungu nku mwana wake.22Musa yaligishijwe mafundisho yose ya Misri yalininguru ya amagambo na ibiboneka.23Hoyakwiye imwaka ama chu mane vyalamuzilie nku nkebe yage kumzezelea abagenzi bage, abana zi Israeli.24Hoyaboye mwisrael ahakolebwa amabi, Musa yalamufashiji nukulihisha uwali abonela kukumukubita umumisri.25Yasaliye ubagenzi bazakumenya imana ilabakiza kumaboko yage, niho batamenyese.26Umusiwakulikiye yalagiye kulimanwe abaisrael, abalibahoga yalagejeje ukubasanya, azagamba, Abakulu, mwenwe kuntukimye noni ko muha mwononelanya mwemwe na mwemwe?27None uwamwoneye umutulanyi alamuhamanila kulenu ukugamba, ninde yakugize ube umwani na ugende utuhukumu twebwe.28Wewe ugomba unyiche, nkuko wishe umumisri ejo?29Musa yalinitse hoyumwishe too, Alaba umulazi kunsi yi midiani. Niho yabaye se wa bagabo ba bana basili.30Hohakwiye imwaka amachumane ukuhita Malaika yalabone kanye idya hakamye kumusozi sinai, hagati yu mulilo wukisanze.31Huko Musa yabonye umulilo, yalashangaye alahimba kiya choyabonye, na hoyage je kuchegela ili akibone umuhogo wi imwana igamba.32Je ndi Mungu wa basewanyu, Mungu wa Abrahimu, na wa Isaka, na wa Yakobo. Musa yalawaganye, ntiyayoboye kulaba.33Imana yalamubaliye ambula ibilatu vyawe, huhagaze na ahantu hi imana.34Ndaboye amagogwa ya abantu baliyo Imisri ndumwishe ukugwala kwabu, ndaye ndaziye ili ndabakize, none ingo, nda kutumia e wewe Misri.35Uwu Musa wobanze, umwanya hobagavye, ninde yakugize ukuba umwami nu uwudukiza wachu? Yabaye uwo Mungu yatumwe kumaboko wi Malaika yamutulutse Musa mkisanze.36Musa yalabekeje ukuva Misri nu ukuva isa hani yi shamu, na kumbuga ku mwaka amachumane.37Ni Musa niwo yababaliye abantu bi Israeli ntya Mungu alobaha umuntu atabiri ukuva mulumwe nyene, umuntu nka jewe.38Uwu nu umtu yali kumukutana idya kumusozi witwa Isinai. Uwu niwo balikunwe na chita zachu, uwu wutu wukoyulukiye jambo dyalikomeye wuko yatuhaye twebwe.39Uwu ni mtu basewabu bachu banze ukumukenguruka bamutaye kulele na kumutima wabu bahinduka iliye Misri.40Kuko wou muda balambali ye Haruna. Abakolele uwo Musa, yali atutwala ukuva nku nsi Misri, ntitumenya cholansole.41Niho batengeneje inyana kwiyo Misi na bahweje ukutola sadaka kwiyo sanamu na balashinye kwisababu yibikogwa vya amaboko yabu.42Lakini Mungu yulasahindukiji nu ukubaha basenge inyota yo hejuru nkuko yanditse kukipapuro cha manabii mwalantoleye isadaka zi ibikoko vyomwabaze kumbuga kumisi amachumane inzu yi Israel?43Mwalemeye ihema yu ukuhulilako yi moleki ni nyota ya Mungu refani ni picha yomwatengeneje yu kubasenga bene. Na ndabatyala kulele chane yi Babel.44Badala bachu bali ni ichimano chi hema, hosahubila hubushuhuda ijagwani. Nkuko Mungu ingene yagomvye hoyagamsanye na Musa, ngo yotengeneje nkuko umufano wuko yabonye.45Ili ni hana ndyuko ba data zachu, kulu wu mwanya, balazanywe kuusina Joshua, ili dyalatokee kuwakati hosinjiye ukuganza insi yuko Mungu yasahamanye Wanyama yo baal ata zachu, iyi yabaye tya ni imisi ya Daudi.46Niwo yalonse ikibali imbele ya Mungu. Na alasaba kibali imbele mumaso ya Mungu; na yalasavye kushikano ubhwichalo iwa Mungu wa Yakobo.47Lakini sehemani yulamwubakie, inzu ya Mungu.48Na tya uwuli hejuru ntiyichala ku nzu ziba zye kumaboko, uwu ni kwu nabii ingene yagamvye.49Ijulu ni liwanje ni ikitese cha asili, idunia niho shila amagulu yanje, ni inzu iyahe yo mwumoubakia? Yagamvye wene kandi ni hehe hondihukila?50Nu ukuboko kwa koze imi mintu vyose?51Abantu bali na amajoshi, yagumye mtaratahiliwa imitima na amatwi. Umuda mwinshi mulapinga impemu yela, Hamukola nkuko basowanyu bali bakola.52Ninde nabii hagati ya manabii atali badala bachu batamubigaguje? Balabishe amanabii bose ababonekanye hanyuma ya uwala anza wumwe ali ni haki, na sasa mwabaye abakonyi na abichanyi mage kandi.53Mwemwe abantu mwakiye sheria yiya yajwe na Malaika, lakinii utimuhifashe.54Niho abajumbe bi baraza hobumvishe amagambo aya, balatuliwe ikebe zabu, balamseleye amenyo, Stephano.55Niho wewe yali uzuye impemu yela yalalavye mwijulu na alabona, Yesu ahagalavye mkuboko ku ubudyo iwa Mungu.56Stephano yalagavye, “Luba ndaboye ijulu dyugwulugwa, na mwana wa Adamu yalahagaze mkobo kubudyo gwa Mungu.”57Niho abajimbe bi baraza balabaganye chane ni mihogo yalumvikanye injwi dyo hejuru, balazibiye amatyiyao balamwuhukiye balihamwe.58Balamtaye honze yu hugo na balamkubita amabuye; na amashuhuda balambuye inyenda zabu zo hanze nu kushila hasi hamwe na amaguru yi ikikwelele yaliyitwa Sauli.59Hobali bahikubita amabuye Stephano, yahendelee ukumuhamagala imana nu ukugamba, imana mwami Yesu, akila umutiana wanje.60Yalafukanye na amavu na alahamagala uvuza akahulu kanini, “imana ntu babalulile ichaha iki. Hoyaganvye ntwo alahwela.

Chapter 8

1.Sauli yalimukwemezana Elwo musi niho ukwemezana Meerurfyu guage. nebhi intanya riho yatanguye Kubhagilich intanya nish ni Shengero dyali Yerusalem; bhose Bhagabhenyisye hagati yo hantu hakuze Mliyudea nisamaria nkilesye gusa bhayabhatumyse2. Abhantu bhokenguluka Imang. bhalamzika Stefano nukuthana umubhebhalo hejuru3. Aliko saule yalalibhebhoje chanel Ishengero. Yalagiye Inzukunzu nukubhabhu- Lumig handel a thagolagode ne Bhi gabhogabho gabhi gathe Anukübhoniga Panigaleza Mwibhohero.4Abhemeje thalibha sambaganye Nankatyo Bhehavuze ubhutumwa.5. Filipo alashoka Mmuji Wisamaria alamtangaza Kristo Idya.76Hanyuma yumkongano Ukutegeza nukubhona Avyelekano Vyoyakoze filipo, Bhalasinga hukwitualilika hejuru ya kiva choyagavye.8. Naho halihishimwe linini momiji.9. Aliko halihumntu wumwe mwaliwaya mji 14. 12 ing drage Simon, Nawo yaliakora Ubhulozi Bwoyak akoreshé ibhitangaze tangaza Mubhantu. bhikihugo chi Samaria, yigambango were numntu wikimazi.10. Abhasamaria bhose Lukuva Umtoyi ukugeze Kumukuze, Bhalamtegeleza bhagambe uwu munten ningun yo' mane yiya nkulu.11. Bhalamtegers Kuko Yalabhegiliye 16hishongar Kukanya Kaleshe. Kubhulozi bwage12Aliko hobhemeye ati filipo yalehubiye hejury Yubwami bwimang nehejuru yi Zing dya Yesu Kristo, Bholabhatijwe ☆ Abhegabhogabho na Bhagolagore.13. Nawo Simoni Wenenyene yalemeye. Kubha ahweje Kubhatizwa, Yagummye vyelikano Filipo hoya hoya bhonye bhonye Kumwe na Filipo; ni bhishangaza vyalibhikoleka alatangala14Akanya abhatumwe bhi Yerusalemu hobha tegeje, ati Isamaria yilakiye jambo Syimana, Bhakbhatuma petro kumwe na Yohana.15. Akanya hobhali haye bhashoka Bhalabhasengera ngobhakile impemu Yela,16. Ukugeze akokanya Impemu yela yaliyi- Hala bhashokela. newremwe. Bhaliguse bhebhatijwe lewizina day Yesu.17. Niko pato Retro na na Yohana bhalabhasigira Kwa mabhoko, nabho bhalakila Impeти Yela.18Akanya Simoni hoyabhonye ati Impemu Yela yitazwe Kukusigigwa kwama- bhoko, nabhatumiwe alagombakubhaha amahera,19. Alagamba Nimmpe iyinguvu, chitwa muntu Wondo sigira kwamabhoko yakile Impemи Yela.hamwe ne wewe.20Aliko petro alamubuila. Amahela yawe wewe niyatagikile kuleld. Kulko wisalije go tiga bhane yi mana Yilonkekana Kumahera.21. Ntufishe akanya Murli jambo, Kuko Untima ntiwrugofolasye Imbele zimana. Wawe22. Kulintyo none niurhane amabhi yawe Nukusenga Imana. hamwe Wogiligwa Imbabhezi insalizo Zumtima wawe.23. Kuko ndabhong ulimubhubhi Chivyugazo vyichala."24Simon; alahindula agamba, Nimsenge Databhuja Kunaride yanje Kiko anggambo yose yomwa yare ndazakuyabhona.25Akanya. Kuko Retro Kumwe na Yohana hobhari bhatanga Ubwaliho nie kuviga Jambo "dyjmana. dyjmana. Bhalagalusiye Yerusalemu. Kwiyo nziła Bhalovuze Ubwaliho buijambo dyimana Bhalavuze jambo dyimama Mubhijiji vyesti vyabhisemaria.26Malaika wimana alagambana nis filipo alamubwila, Moleka ugende kusini Kunzila yingenda henvoyi Yerusalemu Kulabha igaza. (Iyinzila vilimulusi)27Alamoleka alagenda ahohali humeinty Wi Ethiopia towashi afishe ubhuganze bhukuru herfyo yikandake Malkia wi wi Ethiopia, yasizwe hejuru yibhiko, dyage dyose: nawo yatiagiye Yerusalemu Kusenga.!28. Yalingalu sye yichaye Murgari dyage ahaye asoma vyandisye tumukozi saya29Impemu yilagamba ne Filipo, Egela hamive nili gari Judyegamile.30Kulidyo Filipo alagenda alkohoyle alamtegezi Filipahajaldgenda lahaye asoma vyandisye mumukozi Isaya alagamba, ati Isahaye Ulamenya chuhaye usoma.?31Ummethiopie alaganiba, Shobhotante Unuintu atanyongoje? alamuenginga Filipo yulile mwigari yichale hame Ne nyene.32No nyert nyene. ifungo yivyandisye Nyolali'ahaye asoma uns meethiopia, nili, - Yalalongojme nhitama yihaye yingenda Kurbhago. Kubhegwa, skital me 'ntiynguluye yalaholathe che, ntic Umunwa wage.33Kukugayishwa Kwage ikihano chage gwage? bhulavyi bhage Swakuwcho mukihugo."34Kulintyo toivashi alambhaze Filipo f agamba ndakusavye numukozi Uwake wahaye agambila Izinkuru niziwage au nizuurendi manty.?" Filipo alatangula Kupamba, alatangila35alataingulay angasala, alatangulia.36Bhalimunzila, Bhalashika ahatamazi towashi alagamba, Labha ayamazi nigiki kicha kibatizwe.?37Ayamagambo. Kulintyo umuethiopia lampindulila ndemela ati resu ni Kristo umewana wimana, ntiyalimo yahagaliseje igari. muvyandisye, rya Kale Niho umuethiopia yahagalisye igari.38Bhetagende mamazi. hamiwe na Filipo na towashi. Filipo alamubhatiza.39. Bhamezakuva mumazi. Impemi Yimana ilamtwala Filipo Kulele. Towashi ntiyamubhonye alagenda Kunzila yage ahaye Ashima. Bhamezakuva mumazi. Impemi Yimana ilamtwala Filipo Kulele. Towashi ntiyamubhonye alagenda Kunzila yage ahaye Ashima.40Aliko Filipo alabhonek, ahantu. hitwa Azoto. yachiye mwawriya mkon lahaye ahubiri injili mumiji yose Mpaka ukushika Ikaisaria.

Chapter 9

1Aliko Sauli, yalagumishije Kugamba"Inkangulo ni vydala bhi onkangulo niyyeleriya Kubhigis Yalagiye Iwakuhani Mkuru2Nukumsega ikete ikete Kunanda yamasinagoga Idya Idameski, ati alose umuntu alimuliyiyanzika, abhelmugabliogabha lau Umgolagole abhazilike nakubhazana Yerusalemu.3Naho yahahaye azenzela, vjalabho- Thayaliyegele je e I dameski honaho Ilamingoleika hosehose. Ulumori Ukuva murjuru.4Nawo, alagwaliasi alategeza ijwi limbwila. I Sauli, Sauli Kungola jewe?5Sauli alishula Hlinde wewe Data? Data alishula nijewe Yesu llhaye ungola.6Aliko vyuka, winjile imujini nawe Ulobwigwa vyukwiye Kukola.7. Bhaya bhanty bhagiye hamwe na Saw Bhala gumila hamive bhategeza ijur bhata bhona Umainty.8Such alevyika hasi aliqulula amaso ntiyashobhoye Kubhong Thantu. yage, Bhalamfata ukubhoko mpaka idameski. e bhalamuzana.9Kumi's, yitaty atabhona, atadya, atangi.10Haliho Umuringishwa. Idameski Zing dyage yitwa Anania, Data Yalagavye mmaono, Anania. Nawo alagamba labha ndalia Data.11Data alamubwila vyuka Ugende Mumtawa Ubhazilize umt umuntu Ukurd itaso Mizuya yuda Nyofu, Yitwa Sauli. Kuko ahaye asenga.12-Yalabhonye umenty mumaono Zina dyage Anania alijila amusigila kwa mabhoko kukoyobhona13. Aliko Anania alahundula, Data ndategeje inkuru zuwu muntu Kubhantubheshi Kungenente bhakola amabhi abhela bhi Yerusalemu.14. Aha alirubhungaze ukuva wakuhani mkuru ukufata chitwa wumwe alihamagara izina dyawe.15Aliko databhuja alamubwila, "Genda Kuko wene ni chombo kiteguwe chanje alitwale izina dyanje Kubhanya kihugo na bhami na bhana bhi Israeli.16Kuko ndabheleka Koyali meshi yakwiliye Kugogwa. Kunanda yizina dyanje".17Anania alagenda, alijila mlugo alamsigila kwa mabhoko, alagamba, Mwenewachu Sauli. Databhuja Yesu yakwibhoakeaje Ko. Kunzila howali uhaye uza, alatumye ulonke Kubhona Kandi wuzuzwe ni mpemu yera.18. Honano bhila koloka mumaso yage Ibhintu bhilikibhigula, alalonka ukubhona alahagalala alabatiziva aladya ibhilibwa alalonka ingovu.19Alichala hamwe nabhigishwa idya Idameski kumisi Myeshi.20Akokanya nyene alamlata Yesu mumesinagogi avgati wene numwana wimana.21Bhose bhategeje bhalatagaye nukugamba uwu siwa muntu yononye bhose bhalihamagaye ilizina idya Iyerusalemu? Naha yalaje wizo tumbíko zukubhabhoha nukubhatwala Kubhakuhani.22Aliko sauli yalashobhojiwe kuhubiri nukuteta Abhayahudi bhichala Idameski bhalachanganyikigw. nukusiga alabhona ati uwu niwo Kristo.23Imusi myeshi yichiyeho abhayahindi bhalakora impanulo hamwe go bhamwiche.24Aliko intumpiko Zabhu Zilamenyakana na Sauli Bhalamtegera mumudyanko Umtaga ni choto bhabhone kumwicha.25Aliko abhigisha bhage bhalamtola mwijolo bhalamshosya ukulengela Kuk bhambaza Bhalamshosya hasi mwi kapu.26Nawo Sauli hoyashisye Ierisalemualageza kwiyunga na bhigishwa aliko bhalibhamtinya. Nitibhemeze kuko alumwigishwa.27Aliko Balinaba alamtola alamtwala Kubkatumwe, Achako alabhabwila ingene Sauli yabonye imana munzila na Data koyagavye nanyene ningene Sauli yahubiye kwina dya Yesu idya idameski.28Yalahuye na bhene hubhijiye nukusohoka Iyerusalemu. Alavunga kungovu kwizina dyadabhuja wachu Yesu.29Abhazany’wa na bhayahudi bhikiyunanu aliko bhalagejeje chitwa kanya ngo bhamwije.30Akanya bhenewabhi hobhamenyekeje idyo jamno. Bhalamtwala mpaka Ikaisaria, bhamutwale mpaka Itarso.31Kandi umkogano wose mubhuyahudi Igalilaya ni Samaria, dyalabhanye amahero, lilubhakwa nukutambula kukwitonda kumana nukuhumlizwa kwimpemu year. Ishengero lilakula nukwuzula ubweshi.32Vhaheje bhibhoneka Petro hayoli azenzelazenzela impande zose zumukoa. Alabhashokela abhemeje bhichala mmuji wa Lida.33Alamunhona idya umunntu wumwe yitwa Ainea. Uwomuntu yali munbulili imyaka mnane kuko yali yangoloye.34Petro alamubwila, Ainea ati Yesu Kristo akukize, vyuka wisalile ubhulili bwawe honaho alavyuka.35Abhantu bhose bhichaye ilida ni Sharon hobhamubhonye uwo muntu. Bhalahindukiliye Imana.36Haliho imwinyishwa iyafa yitwa Tabitha, kuyindi nsingulo ni Dorcas uwu mgolagole yaliyuzuye ibhikogwa bhisole nibhikogwa vyikigongwe vyoyakoze kubhatishabhola.37Vyalabhaye mlakokanya alagwala alahwela. Hobhamwuhagiye bha,amwulije mchumwa cholejuru bhalamlalikiza.38Kuko ilida halo hofi ni yafa, nabhigishwa bhalategeje ati Petro yalidya bhalamuye abhantu bhabhili iwage bhamwingine nuze iwachuntuchelegwe".39Petro alavyuka alagenda hamwe na bhene. Hoyashisye bhalamzanye mchumba hejuru. Nabhakechuru bhose bhalahagaze hamwe na nyene bhalabhalia, Bhamweleka ikoti ni myenda zuko Dorcas yabhabhaliliye akanya hoyali hamwe na bhene40Petro alabhosohosya bhose hanze kuva mchumba alafukana alasenga aheza alahindukilila umubhili alagamba, “Tabitha vyuka,” alapatula amaso yage hoyabhonye Petro alichala hasi.41Aheza Petro alamua ukubhoko kwage alamuvyusya, hoyahamagala abhemeje na bhekenjuru amsiga iwabhu akomeye.42Ijambo dyalamenyekane iyafa yose na bhantu bhesho bhalemeza Imana.43Vyalabhokaye Petro yalichaye imisimyeshi iyafa, hamwe nu muntu yitwa Simoni atenga inshato.

Chapter 10

1Halihumuntu mnaka mumji wa Kaisaria izina dyage yitwa Kolnelio, yaliamkuru wikidudi chikiitalis.2Yali uwukenguruka Imana yalasenga Imana wene ninzu yage yose, yalafanze amahera meshi kubhayahudi, yalasenze kumana imisi zose.3Akanyankisa chenda zumutaga, alabhona ivyelekwa ummalaika wi mana alaza iwage. Malaika alamubiwla Kornelio!4Kornelio alamulabha Malaika nawo yaliafishe ubwobha bhunini chane. Alagamba, ibhi nibhiki mkuru? Malaika alamubwila amasengo yawe ni ngembo zawe kubhatishobhola zilakusye hujuru nukubha ubwibhusyo kukubhaho kwimana.5Nonetuma abhantu bhagende iyafa kumzana umuntu yitwa Simon nawo aliwo Petro.6Yichala nuwutenga inshato yitwa Simoni wuko inzu yage yilihambavu ni bhahari."7Nihaho Malaika yaze ahayegamba kugenda Kornelio yalahamaye abhakozi bhomunzu yage bhabhili na asikari yaliasenga Imana hagati yabha asikari bhalibhamkolela.8Kornelio alabhamwila yose yabhonekaye nukubharungika iyafa.9Umusi wakulikiye akanya kinsaa zitandatu bhalimunzila bhelegeje mumji. Petro alulila hejuru kwidali kusenga.10Yaheje abhana inzala alagomba ikitu chukudya aliko akanya bhahaye bhateka ibhilibwa alabhone amaono.11Alabhona ijuru dyugurusye ichombo kilashoka nikimtu kinaka kilinkumwenda munini kishoka hasi kurusi kifishe amakona yane.12Munda yage halimo ingene zose zibhikoko bhifishe amaguru yane nabhavula hejuru yurusi ninyoni mkilebha.131Nantyo ijwi lilagamba iwage vyuka Petro ubhage udye.14Aliko Petro alagamba sibhilintyo. Data kuko sindalakwila dya ibhilibwa bhichafuse.15Aliko ijwi lilaza kandi ubwakabhili igamba ichimana yuhagiye ntuchiite inajisi kandi ikichafu.16Ibhi vyabhonekaye ingeretatu na kiya chombo kichako kilatwagwa kandi mkilebha.17Namkanya Petro abhakuwuchanganyikiwe mubwenke hejuru yayo yelekana iki? Labha abhantu bhalibhatumwe na Kornelio bhalahagala imbele yu mdyango Bhabha inzila yukuja kunzu.18Bhalahamala nukubhaza akasanga Simoni aliwo Petro koyichara haya.19Mlakokanya kuko Petro yaliasalila ayo maono impemu yaligamba na nyene ati labha abhantu bhefatu bhahaye bhakulondela.20Vyuka ushoek hasi ugende nabhene ntutinye kugenda nabhene kuko ndabhantumye.21Petro alashoka hasi iwabhu nukugamba jewe ni wuya womhaye mlondela. Nikukimziye?"22Bhalagamba akida wumwe izina dyage Kornelio. Umuntu wukuli Ashima kusenga Imana nabhantu bhagamba neza. Mkihugo chose chabayahudi abwiwe na Malaika wi mana kukutuma ugende kunzu yage ukugomba ategze ubwaliho kuva iwawe.23Petro alabhesasila kwinjila munzu nukwichala hamwe na nyene. Mkitondo chakulikiye alavyuka alagenda hamwe nanyene na bhenewabhu bhekenyi kuva iyafa bhalakulikilana nabhene.24Umusi wakulikiye bhalaje Ikaisaria Kornelio nawo yaliyabhalindanye. Yaliyabhalindanye nawo yaliyabhahamagaje hamwe na bhenewabhu ba bhagenzi hofi.25Akanya Petro yunjiye munzu Kornelio alamusanganila alunama mpaka hasi kumagula yage kukumkenguluka.26Aliko Petro alamuvyusya agamba hagalala, na jewe nyene ndumwanadamu.27Akanya Petro ahaye ayaga na nyene yalagije munzu asanga abhantu bhakonganye hamwe.28Alabhabwila mwemenyene mlamenya ati samateka, yabhayahudi ukushilanwa kandi ukuzenzelegwa nu muntu afaluwiki kihugo aliko Mungu alanyelesye jewe sikwiliye kwita muntu wowose numnajisi kandi ngo numnyamyanda.29Nichochateye inze ntahaliye hondalugizsye kumanda yidyo kulintyo ndabhabhaze ni kuki mwalungiziwe kunanda yanje.30Kornelio alagamba mumisi yine yichiyeho mkanya nkaka. Ndalimpasenga mkanya kisaa chenda za mutaga munzu yanje ndabhona imbele yanje umuntu ahalagaye afishe inzambagwa zela.31Alabwila Kornelio amasengo yawe yalategejwe ni mana ningembo zawe kubhatishabhola zilabhaye ubwibhusyo imbele zimana.32Kulintyo lungika umuntu iyafa amhamagule umuntu wumwe yitwa Simoni aze iwawe nawo aliwo yitwa Petro. Nawo yichaye kuwutenga inshati wumwe yitwa Simoni wuko inzu yage yilihambavu yubhahari.33Nawo mkazite alohambana na mwemwe.34Niho Petro yuguluye umunwa wake alagamba “Nukuli” ndemeye ati Imana ntiyifishe ukunenela muntu.35Aliko chitwa kihugo umuntu wowose amsenga nukukola ibhikogwa vyukuli alemeleka iwage.36Ulamenya ubhutumwa bhoyatanze kwiisraeli hoyali atangaza inkuru nyiza zamahero ukulengera Yesu Kristo nawo ni dalabhuja wa bhose.37Mwemwe nyene mlamenya ichakolesye nacho chabhonesye Iyudea yose litanguye Igalilaya hanyuma yulubhatizo gwa Yohana gwoyali atangaza.38Ikikole chali chega Yesu Kristo nkagene Imana yamsize amavuta kubwi mpemu year nakungoga yaguye akola amasole nukukiza bhose bhafishe amagogwa yi kisigo kuko Imana yakihamwe na nyene.39Twetwe tulivyaliho vyayo magambo yose yoyakoze mkihugo chabhayahudi na mliyerusalemu. Uwu ni Yesi wobhishe nukumumanika kukiti.40Uwu muntu Imana yalamzuye umsi wakatatu alamha ukumenyekana.41Atalia kubhantu bhose aliko kuvyaliho vyatowe kale ni mana twetwe nyene twaliye nan yene nukung’wa na nyene. Amazze kwuka kuva mubhantuye.42Alatulagije ukububiri kubhantu nukutanga ubwaliho ati uwu niwp Imana yatoue kubha uwubhangulanya wabhafyuye na bhakomeye.43Mlinyene abhanabii bhalatanga ubwaliho ngochitwa muntu yemeye mlinyene alakila ikigongwe chivyaha ukulengera izina dyage.44Akanya Petro ahaye ayaga aya impemu year alabhuzuza bhose bhalibhahaye bhategeza ubwaliho bhwage.45Bhaya bhantu bhali mkidudi chabhemeye bhatahiliwe bhaya bhose bhaziye hamwe na Petro bhalatangaye kuko ingabhane yimpemu year yasheshwe kandi kubhihugo.46Kukobhategeje abhanya kihugo ibhagamba kugambo izindi nukusenga Imana Petro alahindula.47Haliho umuntu wowose yagomela amazi ngo abhantu ntibhabhatizwe abha bhantu bhalakiye impemu year nka twetwe?48Niho yagovye bhabhatizwe kwizina dya Yesu Kristo nihayo bhalamsega yichale na bhene imis yoyose.

Chapter 11

1Itumwa na bhene wabhu bhaya bhali Yudea bhaategeje abhanya kihugo bhaladyakiye ijambo dyimana.2Petro hoyaziye idya Iyerusalemu, kiyakidudi cha bhantu bhemeye bhojejwe bhalatangula kumjola bhagamba.3Ulifanyikaje na bhantu bhatogejwe nukudya na bhene!"4Aliko Petro yalatunguye kuvuga ivyakolesye kubweshi, agamba5Ndalimpaseyenga mmuji wi yafa ndabhona amaono yi chombo kishoka ukuva mwichuru mmakoma yose yane kilashuka iwanje6Ndalakilavye nukukisalila hejuru yage. Ndabhona ibhikoko vyamaguru yane bhichala mntala ni bhikoko vyomiporo nibhikokovyavula ni nyoni zamkilele.7Mpeza ndategeza ijwi ligamba na jewe vyuka, Petro bhaga udye.8Ndagamba sibhilintyo Data mmunwa wanje ntakilakwinjila ikintu chochose kitali uchera kandi ikichefu.9Aliko ijwi lilahindula kandi ukuva mwijuru ati kiya chimana velekanye ukubha kisore suchite kibhi.10Ili dyabonekaye katatu vyose bhila subhizwa mwijuru kaudi.11Labha akokanya abhantu bhatatu bhali bhahagaze imbele yinzu yiya yotwalimo bhantumwe ukuva Ikaisaria ukuja iwanje.12Impemu yilambwila ukugenda nabhene sinditanye na bhene. Abha bhagabhogabho bhatandatu bhalagenda hamwe na jewe twagiye kunzu yu muntu wumwe.13Yalatubwiye kuya koyabhonye Malaika ahegaze munzu yage agamba nitume iyaga ndamzane Simoni nawe akabha afishe ilindi zina yitwa Petro.14Alagamba ubhutumwa iwawe mlubwo ulokizwa wewe ninzu yawe yose."15Hondatanguye kuyaga na bhene impemu year yilaza hijuru yabhu nkuko yaziyw iwachu kuntango.16Ndibhuka amagambo ya Data koyagavye Yohana yabhatijwe kubwamazi aliko mlabhatizwa mmpemu year.17Kandi akasanga Imana yataze ibhigembo nkizoyatuhaye twebwe hotwemeye mlidata Yesu Kristo jewe ndinde go ndoshobhola kuheli za Imana?18Hobhateheje aya magambo ntibhagalukije nkilesye bhala shimye Imana bhagamba ati Imana yatanze ukwihana kunenda yabhanyakihugo kandi.19Kulintyo abhemeje bhuko amagogwa yatanguliye mlufvu gwa Sitefano bhalagabhanusye ukuva Yerusalemu abhemeje bhagiye kulele mpaka Ifoinike, Ikipro ni Antiokia bhalabhagwiye ubwaliho bhelekana Yesu wenenyene kubhayahudi atunuwundi wowose.20Aliko bhamwe mlibhene nabhantu ukuva iikipro ni Krene, bhalaje Iantiokia nukugamba na nabhayunani nukumvuga Databhuja Yesu.21Nukubhoko kwimana kwalihamwe na bhene nabhantu bheshi bhalemeye nukuhindukilila Imana.22Inkuru zabhu zalashiye mmatwi yi shengero dyi Yerusalemu bhalamlungika Barnaba agende mpaka Antiokia.23Hoyaje nukubhona ingabhane yi mana yalashimye nukubhaha mwoyo bhose bhasigale kumana kumitima yabhu.24Kuko yulumntu mwiza yuzuye impemu year ni chizero na bhantu bheshi bhalagwila kumana.25Ni haho Barnaba alagenda Itarso kumlabha Sauli.26Hoyamlosye alamzana Iantiokia bhilabha kumwaka wose bhalakongana hamwe ni shengero nukubhingisha abhantu bheshi. Nabhihishwa bhiswe abha Kristo kubwambele idya Iantiokia.27Namwizimisi abhanabu bhalashosye kuva Iyerusalemu kugeza Iantiokia .28Wumwe mlibhene ni Agabo nidyo zina dyage alahagalala yelekakwa ni mpemu ati inzala yikaze yilokaza mkihugo chose ili dyalabhonesye mkanya kimisi ya Klaudio.29Kulinyto abhigishwa chitwa wumwe kwa lose, bhamuwije kutwala umsaada kulibhenewabhu bhali mubhuyahudi.30Bhakoze ntya; bhalatumye amahera kumabhoko yiwa Barnaba na Sauli.

Chapter 12

1Ako Kanya umwami Herode alagolola ukubhoko kwage kulibhamwe bhanuje mmukongano abhakolele nabhi.2Alamwicha Yakobo mwenewabhu wa Yohana kulupanga.3Amaze kubhona bhibhashimishije abhayahudi alamfata Petro kandi. ILidyabhaye mkanya kimikate yitagashe.4Hoyamfashe alamsiga mwigereza alasigaho ibhilundo bhine vyabha asikari ngo bhamuzigame ategeye kumtwala kubhantu hanyuma yi pasaka.5Petro alasigwa mwibhohero aliko amasengo yalakozwe kugonga nu mukongano kunanda yimana.6Umusi hanyuma ya Herode atalagenda kumtola. Mwidyo jolo Petro yalialaye hagati ya bha asikari bhabhili, azilisyr iminyololo yibhili, nabhalinzi imbele yumudyanko bhahaye bhalinda ibhohero.7Labha ummalaika wimana honaho alabhoneka urumoli lulamoleka munzu. Alamkubhita Petro mulubhavu nukumuvyusya amubwila vyuka bhigagiza niho iminyololo yoyaliabhoshwe yiluguluka ukuva kumabhoko yage.8Malaika alamubwila ambala imyenda zawe niwa mbale ibhilato vyawe. Petro alakola nkuko Malaika alambwila ambala umwenda wawe ukulikile.9v 9 Kulintyo Petro alamkulikila Malaika alasohoka hanze. Ntiyemeye ichakozwe na Malaika kuko alichukuli yagingontyo ahaye abhona amaono.10Amaze kulenga lindodya mbele nidyakabhili bhalashika kwigeti dyichuma dyukwinjilila ugenda imjini. Liluguluka dyenenyene kunanda yabhu, Bhalasohoka hanze bhalashoka kumtawa Malaika alamsigaho.11Petro hoyimenyese yalagavye none ndamenyese ati Data yalamtumye Malaika wage kukukula mumobhoko ya Herodi nakukutegera kwa bhantu bhose bhubhuyahudi.12Amaze kumenya aya. Alaza kunzu ya Mariamu nyinawage wa Yohana aliwo Marko. Abhakristo bheshi bhalakonganye bhasenga. .13Amaze kwuguluza kumdyango wikigomesho umkozi wumwe wumkobwakobwa yitwa Rida alaza kwugulula.14Amaze kumenya ijwi dya Petro. Kwishimwe yalananiwe kwugulukla umudyango, aliko yilukanze munzu nukubhabwila ati Petro ahagaze imbele yumdyango.15Kulintyo bhagavye iwage wewe ulasaze aliko yagumye abhabwila ati nukuli ni wene bhagavye. Uwo ni Malaika."16Aliko Petro yalagumishije kwuguluza hobhuguluye umdyango, bhalambhonye bhalatangala chane. Petro alabhaholeza kumabhoko bhuke bhuke nawo alabhabwila ingene Imana yamkuye mwibhohero alagamba.17MUbhamenyeshe aya magambo Yakobo na bhenewabhu aheza alavaho ahenda ahandi.18Hohagaze kumtaga harabha hamagonyela. Manini hejuru yabha askari kwa kiya chakolesye iwa Petro.19Nihaho Herode alamlondela ntiyambhona alabhaza abhalinzi ategeka bhichwe. Alagenda ukuva mubhuyahudi ukugeza Ikaisaria nukwichala idya.20Herode yalinikilakali hejuru yabhantu bhi Tiro ni Sidoni. Bhalagenda hamwe iwage bhalabhana ubhugenzi na Blasto umfasha wumwami koyobhafasha. Bhaheza bhalasega amahoro kuko intara yabhu yakiye ibhilibwa kuva kuntara yumwami.21Umusi wateguwe Herode yalambaye inzambagwa zichami nukwichara kukitebhe chubwani alabhatondekela.22Abhantu bhalavuza indulu. Iyi nijwi dyimana sijwi dyu mntu.23Honaho Malaika alamkubhita kuko ntiyahaye Imana ubwela: alalibwa nubhudyo alanfva24Aliko ijambo dyi mana lilakula nukusambagana hose.25Ni haho Barnaha kumwe na Sauli ukukwiza ibhikokwa vyabhu bhalavuyeho haya bhalashika Iyerusalemu bhalamtola na Yohana nawo aluwoyitwa Marko.

Chapter 13

1None hagati mwishengero dyi Antiokia haliho bhamwe abhanabii na bhigisha. Bhali bha Barnaba, Simeoni (aliwo nigeri) lukiio wikrene manaeni mwenewabhu ataluwamalaso iwa Herode umkuru wumkoa na Sauli.2Hobhali bhahaye bhasenga Imana nukufunga impemu year yalagavye. Nimsigile hambav Barnaba na Sauli bhakole ibhikogwa vyondabhahamagaliye.3Nihalo shengero dyalafunze nukusega nukusiga kwa mabhoko hejuru ya bha bhantu bhalabhaleka bhagende.4Kulintyo Barnaba na Sauli bhalamkengulusye impemu year bhalabhose bhagenda Iseleukia ukuva aho bhalasafiye ibaharini bhalabha ikisiwa chi kipro.5Hobhali mmuji wi salami bhalalivuze ijambo dyimana mmasinagogi yabhayahudi nankantyo bhalikumwe na na Yohana Marko kumfasha wabhu.6Hobhagiye mkisiwa chose mpaka ipafo. Bhasanze humntu mnaka wumlozi, umyahudi umkozi wubhubheshi nawo nawo izina dyage yotwa Bar Yesu.7Uwumlozi yafashangwa na liwali Sergio Paulus yali umntu wu mbwenge. Uwumntu yalabhalalisye Barnaba na Sauli kukoyaliagomba kutegeza ijambo dyimana.8Aliko Elima wuya mlozi niko izina dyage lili yalabhahalije alageza kumhindula wuya liwali avekuchizero.9Aliko Sauli yaliyitwa Paulo, yaliyujujwe impemu year alamtumbulila amaso.10Alagamba ewe mwana wa ibirisi ulujujwe ingene zose zubhubheshi nubhunebwe. Wewe ulumwansi wichitwa ukuli ntuchikila kuhindula inzila zimana zigololosye mpenga woshobhola?11None labha ukubhoko kwimana kulihejuru yawe nawe ubhuma. Ntulobhona izubha kukanya Honaho ikinfvungu nu mwilima vyalaguye hejuru ya Elima yatanguye kuzunguluka haya asenga abhantu bhamlongoze nukumfata ukubhoko.12Nihaho liwali ukubhona ikikolesye yalemeye kuko yalatangajwe kumingisho yegukila kumana. .13None Paulo nabhagenzi bhage bhalagije imjini ukuva ipafo bhalashika im=perhe mlipamfilia. Aliko Yohana yalabhalesye alaguluka Iyerusalemu.14Paulo nabhagenzi bhage bhalagiye kuva iperge bhalashika Iantikia yipisidia idya bhalagiye mwisinagogi umusi wisabhato nukwichala hasi.15Hanyuma yukusoma amateka nabhanabii ibhilongozi bhi sinagogi yalabhalungiye ubhutumwa agumba, “Bhenewachu akasonga mfishe ubhutumwa bhukuhumiza imitima abha bhantu nimgambe."1616 Kulintyo Paulo yalahangaze nukubhatalikila amabhoko alagamba. Abhagabho bhiisraeli na mwemwe mkenkuluka Imana nimtengeze. yalabhalongoje hanze.17Imana yabhabhantu bhu Israeli. Yalabhachaguye bhachata bhachu nukutela abhantu bheshi hobhali bhichaye mkihugo chi misri na kukubhoko kwage ukutalikwa yalabhalongoje hanze.18Kumyaka amachumane alagumisha nabhene mulusi.19Hanyuma amaze kwonona ibhihugo dqi mtala yikanaani, yalabhahaye abhantu bhachu intala yabhu yibhe ukuchula.20Ivyabhonesye vyose vyabhonesye ukulengela imyaka amajana yane nitamu hanyuma yi bhintu ibhi vyose. Imana yalabhahaye abhabhangulanya ukugeza lwa Samweli nabii.21Hanyuma yahoo abhantu bhalaseze umwami. Kulintyo Imana yabhahaye Saluli umwana wa Kishi. Umuntu wumudyanko wa Benjamani kubha umwami kumyaka amachumane.22Amaze ni haho Mungu kumukulamo mubwami yalamtalisye Daudi kubha umwami wabhu. Hali aliuvyelekeye Daudi ati Imana yalagavye ati ndamlose Daudi umwa wa Yese kubha umuntu ashimishwa numtima wanje nawo alokola chitwa kitu choshima.23Ukuva mmdyanko wuwu muntu Imana yayizaniye Israeli umchunguzi Yesu nkuko yalanhanye kukola.24Ilidyatanguye kubhoneka na Yesu atalaza Yohana yalabhivuze ulubhatizo gwukwihana kwa bhantu bhose bhi Israeli.25Nawe Yohana hoyali ahaye amara ibhikogwa vyage yalagavye. Msalila ngo jewe ndinde jewesindi wuya aliko nimtegeze uwuza inyuma yanje nsikwiliye ukudendesha ibhilato vyokumaguru yage.26Mwenewachu abhana bhu mdyanko wa Abrahimu nabhaya bhuko hakati yanyu mlizeye Imana nikubhuwachu ati ubhutumwa ubhu bwakakiza bhutumwe.27Kulibhaya bhichala Iyerusalemu na bhagaze bhabhu ntibhammenyese gwose nanantyo ntibhamenyese ubhutumwa bwa bhanabii kukumha ikiliano chulunfvu Yesu.28Naho bhatalasose ikitehe kisole kulunfvu mlinyene. Bhala mseze Pilato amwiche.29Hobhamaze amagambo yose yandizwe kubwu wage. Bhalamshokeje kuva kukiti nukumlalikiza mnyansi.30Aliko Imana yalamzuye kuva mbhanfvuye.31Yalabhonekaye kumisi myeshi kwa bhaya bhagiye hamwe na nyene ukuva Igalilaya ukulabha Iyerusalemu. Abha bhantu none nivyaliho vya bhantu.32Kulintyo tulabhezenye inkuru nyiza kubwakalagano kobhahawe bhasokuru bhachu.33Imana yasiho akalagano iwachu abhana bhabhu lidyo alamzula Yesu nukumgalusya kandi mkukomela ilikandi dyalandizwe mwizabri ya kabhili wwe ulumwana wanje umsi ndisowawe.34Kubwukuli ati yalamzuye kuva mbhanfvuye ngo umbhili wage ntiwononekale yavuze ntya ndaguha ubwera ni fuhu zemelesye ziwa Daudi.35Iyimyo nanda kandi mwizaburi izindi, ntarolekula uwera wage abhone ukubhola.36Kuko bhimaze kubha Daudi ukukolela kukugomba kwimana hakati mluvyaro gwage yalalaye alalalikizwa hamwe na sewage nawo yalabhonye ubwononekazi.37Aliko uwazuwe ni mana ntiyabhonye ubwononekazi.38None bhiminyekane iwanyu mwenewachu ukulengela uwu muntu ikigongwe chi vyaha bhilavuzwe.39Kuliwene chitiwa uwameje abhalugwa mkuli na magambo yose yuko iteka dya Musa ntidyobhahaye ukuli.40Kulintyo none nimubhe abhitwalilizye kulikiya chavizwe ntikibhonekali iwanyu.41Labha mwemwe mkengela mlangale mhone kuko mpakola ibhikogwa mmisi yanyu. Ikikogwa chuko mtashobhola kwemeza naho umuntu yobhatondekela."42Akanya Paulo na Barnaba hobhagiye abhantu bhalabhesega bhagambe aya magambo ums iwi sabato yiza.43Akanya umkongano wi sinagogi howaheze. Abhayahudi bheshi nabhakijijwe gwose bhalabhakulikiye Paulo na Barnaba alibho bhayaze na bhene nukubhashuhutiza bhagumishe mneema yi mana.44Isabhato yakulikiye hofi numji wose walakonganye gutegeza ijambo dyi mana.45Abhayahudi hobhabhonye umkongamani bhalazihiwe ni fuha nukugamba amagambo yahaliza bhintu vyazuwe na Paulo nukumtuka.46Aliko Paulo na Barnaba bhalayaze kungoga bhagamba vyalibhikwiliye ati ijambo dyimana liyagwe kwanza iwanyu kuko mhaye mlisendelea kulele ukuva iwanyu nukwibhona ati ntimkwiliye ubhulavyi bwintahera nimlabhe tulahindukilils abhanya kihugo.47Nkuko bhili kumana alalulekuye agamba ndabha sizeho mwemwe nkurumori kubhantu bhikihugo ngo mzane akahiza impande zose zikihugo. "48Abhanya kihugo hobhetegeje ili bhalashimye nukushimiliza ijambo dyimana. Bheshi bhachagawe kubulavyi bwintahela bhalemeye.49Ijambo dyimana dyalasavye insi yose.50Aliko abhayahudi bhalabhesengasenze anhitanze nabhagolagole bhakwiliye Kandi abhalongoye mmji. Aya yalazanye ingolame hejuru ya Paulo na Barnaba bhalabhanuze hanze yimbiwe zu mji.51Aliko Paulo na Barnaba bhalahanaguye ivuvu dyokumaguru yabhu bhaheza bhalagenda bhalagenda mmi wi Ikonia.52Nabhigishwa bharuzuwe ni shimwe hamwe ni mpemu year.

Chapter 14

1Bhilabhoneka mnda yi Ikonio Paulo na Barnaba bhakinjiye hamwe mnda yi sinagogi dya bha yahudi nukuyaga ingene yuko ikidudi kinini cha bhantu Bhabhayahudi na bhayunani bhalemeye.2Aliko Abhayahudi bhatakenguluka bhalabhashemennye ubwenke abhanyakihugo nukutela ukubha Bhabhi hejuru ya bhenebhu.3Kulintyo bhalichaye idya kumwanya wuleshe. Bhayaga kunguvu yi mana ahaye atanga ukuli kubhutumwa bwineema yimana yage. Yakoze ntya kukutanga ichelekano nibhitangaza bhikokwe kumabhoko ya Paulo na Barnaba.4Aliko ikisehemu chumji chalagabhanyisye abhantu bhamwe bhali hamwe nabhayahudi abhandi nabho hamwe Nabha mitume. Akanya abhanyakihugo na bhayahudo hobhagejeje kubhashemeza ibhilongozi bhabhu kubhakolela nabhi nukubhanuga amabhuye Paulo na Barnaba.56Bhalalimenyese idyo nukwilukila mmiji yi Likaonia, Listra na Derbe na handi habhazungurusye haya.7Nidya bhalahubiye ubhutumwa.8Nidya Ilistra halihumuntu wumwe yaliyichala yaliatafishe inguvu mumaguru yage. Ikimuga ukuva munda ya nyinawage ntiyegeze atambula.9Uwu muntu yalamtegeje Paulo ahaye agamba Paulo alamutumbulila amaso alabhona ati yahi ni chizero chukukizwa.10Kulintyo yalagavye iwage kwijwi dyaruguru. Hagalala kumaguru yawe nawuya muntu alasimba hejuru nukutangula kutambula.11Ikidudi hochabhonye choyakoze Paulo bhalatalisye ijwi zabhu bhagamba kungambo yikilikaoni ibhigigwa mana bhilatushokeye kungene ya bhantu.12BHamhagaye Barnaba zeu na Paulo Herme kuko yaliingavyi yikuru.13Kuhani zeu wuko shengero dyage dyati hanze yumji yalazanye imasa yinka. Numganda wamawa mpaka mmudyanko wumji, wene nikidudi bhalagovye kutola ibhigembo.14Aliko bhamitume Barnaba na Paulo hobhategeje ili bhalatabhuye imyenda zabhu nukubhingagiza kugenda hanze mukidudi bhahaye bhalila.15Nukugamba mwemwe bhantu nikuki mhaye mkola aya magambo? Na twetwe kandi tulabhanadamu bhali nka mwemwe. Tulabhazaniye inkuru nyiza ati mhindukile mve kubhintu bhitakwiliye nukulabha Imana. Yikomeye yalemye insi ni juru ni bahari na kila kintu kilimwo.16Mkanya kahise yalabhalekuye ikihugo ukuzenzela mnzila zabhu bhenenyene.17Aliko ntiyavuyeho hataliho ichaliho kulidyo yalakoze neza nukubha imvula, ukuva mwijuru, nakanya kigesa yalabhujuje mitima yabhu kubhilibwa nishimwe.18Nakwa ya magambo Paulo na Barnaba kungolane bhalagomeye ikidudi ukubhatolela isadaka.19Aliko bhanwe mubhayahudi ukuva Iantiokia na Ikonio bhalaje kushemeza ikivubha bhalamunya amabhuye Paulo nukumbhulula mpaka hanze yum ji bhagilango ntyo alafuye.20Nakantyo abhingishwa bhalibha hagaze hamw na nyene yalavyuyse alinjila imjini umsi wa kabhili alagenda Derbe kumwa na Barnaba.21Amaze kwigisha injili mwawuya mji nukubhana abhubgishwa bheshi bhalalusye Listra mpaka Ikonia mpaka Antiokia.22Bhalagumishije kugumisha imitima yabhigishwa nukubhahumiliza bhagumishe mchizero alagamba bhitumwiliye twinjile mbwami bwi mana kukulengela amagongwa meshi.,23Hobhabhetegula kumanda yabhu abhatama bhachitwa mkongano wabhemeye nabho bhasenze na kufunga. Bhalabhasiga kumana wuko bhalibhemeye.24Bhaheje bhachila pisichia bhalashika pamfilia.25Akanya hobhayafa amagabo Iperge bhalashoka bhagenda Atalia.26Ukuva idya bhaluliye imeli mpaka Antiokia huko bhali bhakwitanze kuneema yimana kunenda yibhilogwa vyuko none bhalibhayikwije.27Hobhashisye idya Antiokia nukukola umkongano wa Hamwe. Bhalatanga inkuru za magambo yuko Imana yakoze iwabhu ningene yabhugululiye umdyango wichizero kumbhantu bhikihugo.28Bhalichaye kukanya kareshe na bhingishwa.

Chapter 15

1Abantu bhonaka bhalashoye kuva Ayahudi nukubhingisha bhenewabhu bhagamba mtatahiriwe nkukutegeko za Musa ntimushobhola kukizwa.2Akanya Paulo na Barnaba hobhalimumigugudano nukubhazanya hamwe na bhene, bhenewachu bhateguye ati Paulo, Barnaba nabhandi kanaka bhagende Iyerusalemu kumitume nabhazehe kunanda yiki kibhazo3Kulintyo kukulugikwa kwabhu ni shengero bhachiliye Ifoinike ni Samaria bhatangaza ukuhinduka kwintumbiko zabhanyakihugo. Bhalazanye ishimwe likuze kulibhenewabhu bhose.4Hobhaziye Iyerusalemu bhalasiwe ni shengero bhamitume nabhazehe. Bhalatanze ivyabhaye na magambo yose yo Imana yakoze hamwe na bhene.5Aliko abhantu kanaka bhemeye bhalimkivubya chabhafarisayo, bhalahagaze nukugambaa, bhila kwiziye ukubhatahiri nukubhalekula bhafate amateka ya Musa.6Kulintyo imitume nabhazehe bhalahagaze hamwe ukulisalila ili jambo7Bhamaze kulondola kuleshe Petro valahagaze alagamba iwabhu bhenewachu mlamenya ati akanya kasore kahise Imana yalatenze amatola hakati yangu ati kumnwa wanje abhikihugo bhategeze ija,bo dyi injili nukudyemeza.8Imana yimenya imitima alatanga ubwaliho iwabhu, alabhaha impemu yira nkukoyakoze iwachu.9Ntiyakoze intanya hakati yachu na bhene, etanga imitima yabhu neza kuchizero.10Kulintyo nikuki mgeza Imana ati msige imigozi hejuru ya majosi yabhigishwa bhuko natyo bha Data bhachu na twetwe hitwashobhoye kugumisha?11Aliko tulemeza ati tulokizwa kuneema ya Data Yesu nkuko bhalibhali.12Umkongano wose walaholeye hobhalibhamutegeza Barnaba na Paulo hobhali bhatanga inkru ni vyelekani nibhishangaza vyuko Imana yakoze hamwe na bhene hagati na bhantu bhikihugo.13Hobhalesye kugamba, Yakobo yalahinduye alagamba bhenewachu nimtegeze.14Simoni alasigula ingene ubwambele Imana kuneema yabhafashije abhanyakihugo kuko yokwilonkela kuva iwavhu abhantu kunanda yizina dyage.15Amagambo yabhanabii yalemelana nili nkuko vyandizye.16Hanyuma yaya magambo ndagaruka kubhaka kandi ihema dya Daudi dyaguye hasi bdalivyula nukukulaho umwononekazi bwage.17Ukugilango abhantu bhasigaye bhalondele Imana hamwe na bhantu bhikihugo bhahemagawe kwizina dyanje.18Intya nikwa agamba Data yakoze aya migambo yamenyekane kuwa kubhugaze bwa kale.19Kulintyo none ubhuhanuzi bhwanje nukugomba ntitubhahe ingolane abhantu bhikihugo abhahindukiliye Imana.20Aliko twandike iwabhu ati bhitanye kulele nubwononyi bwi sanamu, ukwinfvunza ubhuhuhe nivyahotowe na Malaso.21Ukuva mvyalo zabhazehe halihabhantu kulichitwa mjibhahubiri nukumsoma Musa hakat mmisinagogi chitwa Sabhato."22Kulityo vyabhonekaye ati bhilabhashimishije bhamitume na bhazehe hamwe ni shengero dyose ukumchagula Yuda yaliyitwa Barnaba na Silas, bhali ibhilongozi bhi shengero nukubharungika Antiokia hamwe na Paulo na Barnaba.23Bhandisye tua bhamitume nabhazehe na Bhenebuabhu na bhenewabhu bhikihugo bhali Antiokia, Shamu ni kilikia salama.24Twalategeje ati abhantu bhuko tutatahaye amateka bhavuye iwachu bhahaye bhabhagola kumigisho yazana ingolene mumitima yabhu.25Kulityo bhubhonekaye neza iwachu twese ukutoka abhantu nukubhatuma iwanyu hamwe nabhakundwa bhachu Barnaba na Paulo.26Abhantu bhahanzwe ubhulavyi bhabhu kunanda yizina dya Data Yesu Kristo.27Kulityo tulamtumiye Yuda na Sila bhalobhabwila amagambo ayonyene.28Kuko vyabhonekaye neza kumpemu year ni wachu ukuvaho hejuru yangu umutwalo mnini kusumba aya magambo yagombegwa.29Ati mhindukile kwa kubhintu bhilagwa kubhigigwa mana, amalaso ibhintu bhihotowe nubhuzenga. Mkabha mwisize kulele ni bhibhintu halobha neza iwanyu lichake.30KUlityo none hobhatanyijwe bhashokeye Antiokia bhamaze kukonganya ikongaho hamwe bhalashikanye ikete.31Hobhali bhalisomye bhalashimye kukuhabwa moyo.32Yuda na Sila na nabii bhalabhahaye umwoyo bhenewabhu kumagambo meshi nukubhaha inguvu.33Bhameze kwcihala akanya kanaha idya bhalagabhanyisye kumahoro kuva kulibhenewabhu bhobhatumye.34Aliko vyabhonekaye neza Sila ukusigara idya.35Aliko Paulo nabhandi bhichaye Antiokia hamwe na bhnadi bheshi kukobhingishije nu kuhubiri ijambo dyimana.36Imisi yiheze Paulo yalagavye iwa Barnaba tugaluke none nukubhazenzelela bhenewachu kulichitwa mji hotwahubiri ijambi dyimana kunubhona kobhali.37Barnaba yalagovye kandi kumtola hamwe na nyene Yohana aliwo Marko.38Aliko Paulo yalasaliye ntihakineza umtola Marko yabhasize idya Pamfilia. Ntiyagumishije kukola ibhikogwa na bhene.39Nihaho halabhonesye ukuhalila kunini kulintyo bhalatanye na Barnaba yalamtoye Marko nukugenda kumeli mpaka Ikipro.40Aliko Paulo yatoye Sila nukugenda amaze kuhabwa na bhenewabhu kuneema yi mana.41Na yagiye ukulengela kilikia aheleza inguvu amashengero.

Chapter 16

1Paulo nawo yala ziye delbe na Lystra, na labha, haya halabhaye umwigisha yitwa Timotheo, ni kikwelele ya nyawe nu mgolagole wikiyahudi Abhaya ni umumini na sewage numgiliki.2Awabhaniu bhilisitala niikonia bhalamuhonye neza.3Paulo yalamgonywe ili azenze le nanyene, none alamiala nuku miahili kuko abhayahudi bhali bhaliyo ilya khwani bhose mmenyese kuko sewage ni giliki.4Hobhalo bhahaye bhagenda bhahise kulugo nukugamba ayagombezwa kumakanisa iliukuya kenguluka ayobhatumwe ayo yala ndishwe ni mitume nabhazele idya Iyelusalemu.5None amakanisa yimalishwa hagati bhwemezi na bhalemele na bhagwile ku bhwishi kila siku.6Paulo mhali wage bhalagiye ifiligia na Galatia kuko mpem wimana ya labha ngiye ukuhubili ijambo idya hali ijimbo dyi asia.7Hobhelekeye misia bhalagejeje kugenda Bithinia, nyamale umiima wa Yesu walabhangiye.8None ntibhalenge imisia bhakaza mumii wi itoa.9Ukubhuna kwala mziliye Paulo mwijolo hali humntu wa Makedonia ahagaze, amuhama gala nukugamba, “Nimuze mtufashe ino Imakedonia.”10Paulo hoabhonye mwitilo, none tugende kwiya ndala kugenda imakedonia, amenya kuko Mungu, yalatuhamagaye kugenda kubhahubili injili.11None tugende uva Troa, tulagenda kimwe na kimwe samo thrake, na nisiku yakulikiye twasohoye mumji wineapoli.12Kuvu aho tulagenda Filipi, hamwe numuji wi Makedonia, muji muhimu hagati yiwilaya nubhutawala bhwikilumi na tulicha la imisi yingahe.13Isiku yi sabhato, twalagiye hanze yumdijango kwinzila yumlilo, kuluhande lubhaye tugilango kulaza bhaho ahantu hukukolela amasengo. Twali chaye hasi na tulayaga na bhagola gole bhaziye hamwe.14Umugolagole mumwe yitwa Lidia, uwudanda za izambalau, kuvu hagati yumji witialila uwumsenga lulema, yalatutegeje umwami yalamulekuye umutima wage nushila mutima amagambo yaganwe na Paulo.15Ahuko abhatijwe, wene ninzu yage yose yalatuseze agamba, “akabha mumbonye kuko jewe jewe ndemeleka hagato yumwami, none ndabhaseze mwinjile na mwichale iwanje.” Alatwinginha chana.16v 16 Halabhango kwotwali tuhanye tugenda ahantu hukusanga, umukobhwa umweyali alini pepo dyukumenyesha alahula na twebhwe. Alamuzanie umwami wage ifaida nyishi kukukisia.17Umgolagole uwu yalamkulikiye Paulo kumwe na twebhwe, ahanye avuza akalulu nakugamba, “abha bhagabhogabho na wakozi bhimana alukulu, abha bhatangaliza mwemwe ijambo dyubhwokovu.”18Yalatenza intwa kwiku nyishi, nyamale Paulo yali yalakishijwe ingene iyo yalahindukiye inyuma nukumbhwila pepo, “mpanye ndakwambu kwina dya Yesu umuve mo mumagala yage” nawo alagenda nukumuleka kimwe na kimwe.19Ebhantu bhage hobhabhonye kuko itumaini dyi faida yabho ilavuyeho, bhalabhafashe Paulo na Sila nukubhanhwega mulugulelo imbele ya bhene imamka.20Hobhabhasoje iwa bhahakimu, bhalagavywe, “Abha abhagabhogabho na bhayahudi nanibhatela ulwimo lunini hagati mumji wachu.21Bhaligisha amagambo yatabhanye ilazima twebhwe ukunyakila kaye ukunyakuli kila nkabhalumi.22“Ubhwinshi bhulabhahagalikila ikinyume Paulo na Sila, bhahakimu bhaa nuga iymwenda yabho nukubhambula nukubha zigilako bhakubhitwe amakoni.23Meshe, bhalabhanuze wo mwigeleza abhalindi neza.24Hanyuma hobhakiye ubhulazima ubhoo, umulinzi wo mwigeleza yalabhanuze muchumba chi ndani nyigeleza nukubha tekela amagulu yabho kuluhande hoyabhabhise.25Hohali mwijolo dyisanane, Paulo na Sila bhaze bhahola bhasenga nukulilimba insumu zuku zukumwamini Mungu, ino bhabhohwa bhenshi bhahanye bhabhategeze.26Ghafela haziye itetemeko linini imisingi yibhohelo ilanyiganyizwa imidyango ibhohelo ilu guluka nani minyololo yabhabhoshwe yose ilalegezwa.27Umulinzi wi bhohelo yalabhuse ukuva mwi tilo na alabhona imidyango yose yigeleza iluguluwe, None atalola ulupanga iwaga kuko yaliagomba ukwiyicha kuko yalasaliye abhafungwa bhose bhalaza kutoloka.28Nyamale, Paulo alavuza akalulu kwijwu linini, agamba ntiwiyahale kuko twese tulaha.29Umulinzi wilegeza yaseze itala zizanwo na alinjila munju mwigeleza kukuhokola, ahaya akilizwa nukutinya, alabha gwako Paulo na Sila.30Nukubha shala hanze yigeleza nukugamba, “Abhaheshimiwa ngilente ni ndonke ukwokoka?”31Nabho bhalamubhwila, “Umwele umwami Yesu nawe ulakizwa kumwe ninju yawe.”32Bhalaganywe ijambo dywimwami iwage. Kumwe na bhantu bhose bhimuhila iwage.33Umunzi w aliya geleza yalabhatwanye mwijolo idyo nukubhuhagila uluhande hobhaku nguse wene kumwe nantu bhimuhila iwage bhalabhatizwa halaka.34Alabhazana Paulo na Sila nyumbani kwake nukutengela ibhilibwa. Nao alabhanaishimwe lininin kumwe nabhantu bhimuhila iwage kuko bhala mwemeje Mungu.35Hohabhaye umtaga bhahakimu bhalatumywe ubhujumbe kuliwuya umulinzi wigeleza bhalagamba, “Bhalekule bhagende.”36Umulinzi wigeza amumenyesha Paulo hejulu yabho yuko, “Mahakimu bhalatumywe ihabhali ndabhaleku le mugende: none ni mugende hanze na none nimu sohoke hanze na mugende kumaholo.”37Nyamale Paulo alabhabhwila, “Bhalatuku bhuse habhona, abhantu bhabhaye abhalumi atali, ukutehukumu na bhalamuije ukutunuga mwilezaa, halafu none bhagomba bhatukulemo kwisihi? Kanye nfibhi shobhoka, bheneyene bhaze kutukula ahahantu.”38Abhalinzi bhalahamenyesha bhahakimu hejulu ya magambo ayo bhahakimu bhalatinya chane hoya hobha menyese kuko Paulo na Sila na bhalumi.39Bhahakimu bhalaza nukubhasenga senga bhaveho, nahobha bhavunyeho hanze nyigeleza bhalaseze Paulo na Sila bhagende hanze yulu golwabho.40None Paulo na Sila bhalajahanze yigeleza bhalaza imuhila iwa Lidia Paulo na Sila hobhabhabho nye ubhene wabho, bhala bhatiyije umoyo nuku va kwa wuya muhila uwo,

Chapter 17

1Naho bachiye miji yi Amfipoli na Apolonia malaziye mpuka mji wa Thesalonike ahali hali ni sinagogi dya bhayahudi.2Nkuko hali ukawaida ya Paulo, yalagiye iwabu, na kumis iwi nisi yitutu yi sabato yalagamiye mabo juu ya masomo.3Yalaabeleka amasomo mu ukubabalila tya, vyabonekaye Kristo atseke harafu azuke kandi ukuva mubahweleye. yalababaliye, "Uwu Yesu wo mpandabalila ususole bwage niwo Kristo"4Bamwe abayahudi baligenze ukuhula na Paulo na Sila, hamwe ana Abagriki memeje Mungu abagolagole benshi memeje ni ukihugo cha bantu.5Hamwe abayahudi batemeje, babaye nu wivu, balagiye mwisoko ukubatola bamwe abantu bakora amabi, balahuye kikundi cha bantu hamwe, nu ukusababbisha ifujo imujini, na balinjiye inzu ya Jamson, bagomye ukubafata Paulo na Sila ili babazane mbele za bantu.6None hobabakenye balamufashe yasoni na bamwe na ubadugu nu ukubatoala imbele ya abatwale nu munji, balavugije akalulu aba bagabo bahindukije tulu balashitse mpaka mo.7Abagabogabo aba bakaribishijwe na Yasori abalakengulutse ukulenga teka lya Kaisari, balagamye hukumukuru mwundi yitwa Yesu."8Ikihugo cha ubakulu bo mumuji lyabuwishe amagambo aya, bahujiwe ni wasiwasi,9aho batoye amahela yakwiye yubulinzi ukuva wa Yasori na abanda, balaletse bagende.10Mwijoro balamtumye Paulo na Sila Beroya. Hobashise idya balagiye kusinagogi dya bayahudo11abantu baya bali ababenyu umukulu asumba baya bantu bahaya Thesalonike, kwa sababu bali tayaru ku ukwakila ijambo kwi akili zabu, mu ukulaba amasomo imisi yose ili ukubonankuko amagambo yagambwe niko yali.12tyo benshi belemeji, balabamo ubagolagole bali ni impamusi ziniani ya Kigiriki na abagabogabo benshi.13Niho abayahudi ba Thesalonike hobagunduye ukuli Paulo ahatangaza ijambo dyimana yo Beroya, balagiye idya ukubabalia niho bandishize ifujo ku bantu.14Kwi haraka abagenzi bala mtwaye Paulo kungene yi ziwa, niho Sila na Timotheo basigaye haya.15baya bagenzi bamutwaye Paulo bagiye na wene mpaka Athene, hobamuletse. Paulo idya, balakiye amagizo ukuva iwage ukuli Sila na Timotheo baze iwage kwi haraka kobiyobotse.16Na hoyali abalindanye idya Athene, roho yage yalagaye muda yage kukoyabonye mumji ingene wuzuye isanamu nyenshi.17Niho yahandenye haya sinagogi na abayahudi baya bemeje imana na baya bose bayahuye nabo imisi yose mwisoko.18Niho bamwe ba abasomwi bidya waepikureo nawastoiko balamwemeye. Na ilibandi balaganvye, “nikiki choyagamvye nwu muyazi mutoli? Kibonekana ahahubiri ihabari za Mungu wumlanzi. Ahaye agamba amagambo yu uhukiza bwu ukuzuka kwiwa Yesu.19Balamutoye Paulo na balamuzanye Areopago, balagamvye twoyamenya nyamigishwa anashasha yuhayemjaga?20Ntyo uhayenzana amagambo mashasha ku mutwi yachu ntwo tungomba tumenye aya magambo yalini imana yinde?21( Na abantu bose biyo Athene hamwe na Abashitsi balidya iwabu, batumia umuda mwenshi kukuyaga nu ukutegeza hejuru ya amagambo mashasha.)22Paulo yalahagaze hagati bi Areopago nu ukugamba, mwemwe abantu Athene, mwemwe mulabantu bi dini ko musonekana ingenemuli.23Kuko kukuhita kwanje nu ukulaba ibintu vyanyu kusenga, welaboye amagambo yanditse hamwe yi altane yangu, yagavye iwa Mungu atamenyekana. Niho uwo wuko muhamsenga womutamenya niwo mpaye ulababalila mwemwe.24Mungu yaleuwe idunia ni ibintu vyosee bihimumnsi kuko ni imana yo hejuru wa has inti yokwichira hagati za mwhekuluyubatse na amaboko.25Pia ntitomilikiwa na amasomo ya abanadamu nkunengo halichogomba iwabu, kwemi yeye nyene niwaubala abantu ukulamba ni ukuhema ni isinti vyenshi vyose.26Ukuchila kuu mtu wumwe, yaligize insi yose ya bantu batuye hejuru yu uluhande gwi dunia alabatwala kuwakati ni mnipuka hagati yi sehemu yobaba.27Ntyo bagombegwa ukumulonka nda Mungu na bamulondele na ukumulomnka, na sasa ntulikulele na kila wumwe wachu.28Iwage tuliehala, tulazenzela twitegeza ukukomela kwachu nko uoalilinvye ishairi hoyaganvye tya amavutse mbele,'29Ni ntyo nkukotwembwe tuvywagwa na Mungu ntiligomba ukusalila ntyo umwizela ni nki, dhahabu, au shaba, amabuye isanamu yachozwe kubusole ni bitegeko ya bamtu.30Nintyo, Mungu yulaholeye kuya kumya kigine chabaye chubuyima, niho yababaliye abantu bose kila mtu atubu.31Ntya niko yusuze umusi yuko aliyoihukumu iyinsi kwi haki kumuntu yamuchaguye. Mungu yalatoye ubuhakika ya antu uwu, kuhiwa mtu haya hayamufufuye ukuva kubahweleye.32Na abantu bu Athene hobunvishe ihabari zu kuzuka kubahweleye, bamwe niho bamukejeje Paulo, ila abanda balaganvye "Tulilakwunvila kandi kwili jambo ili.33Kuna muda uwandi, Paulo yalaletse.34Niho bamwe abantu balunganye na wene balamela yalimo Diomisio mwareopago, na umugole yahamagawe Damari na bandi hamwe nabene.

Chapter 18

1Baada ya magambo ay, Paulo yola vuye lathene agenda ikolintho.2Iyo ala mlonka muyahudi yitwa, Akwila umuntu wu mudyongo wi Ponto, wene na mgole wage yitwa pulisila bhala ziye ukuva iyo Italia, kukubhona klaudia yala mulishije Abhayahudi bhose bhagende Iroma, Paulo alaza iwabho.3Paulo ala bhaho nu kukola ibhikogwa na bhene kwani wene ala kola ibhikogwa bhisa ni vyi wabho bhene bhali hatengeneza ama hema.4Paulo alahanulana na bhene mwikanisa kila mins iyi sabhato. Yala bhisize ko Abhayahudi hamwe nab ha giliki.5Lakini Sila na Thimotheo bhalaziye ukuva Imakedonia, Paulo yala hezwe na mpwemu ukubha bhwila abhayahudi kwamba Yesu niwo Kilisto.6Umwanya Abhayahudi hobha mhakaniye ni kumudhihaki; kulintyo Paulo ala hana gula ichambagwa chage imbele ya bhu, nu kubha bwila, “amalaso yanyu yabhe harugulu yi mitwe yanyu mwemwe nyene: Jewe sifise ihatia. Ukuva kuwumwanya nukugenda imbele ndabha gila abhata menya Imana.”7Kulintyo alagenda ukuva haya alagenda kunzu ya Tito yusto, umuntu asenga Imana. Inzu yage yili hamwe ni kanisa.8Krispo kiongozi wi mana hamwe na bhantu bhimhila iwage bhalemela Imana. Abhantu bhenshi bhikolinto bhamtegeje Paulo ahaye agamba bhalemeye nu kubhatizwa.9Imana ila mubhwila Paulo mwijolo kunzila yukwelekwa, “Sutinye aliko nugambe su holele.”10Khwani jewe ndihamwe na wewe, na nta wuliho alogeza kukwicha, mana ndi na bhantu bhenshi hagati yulugo uhi.”11Paulo ali chala iyo kumwanya wumwaka wumwe ni myezi yitandatu ahaye yiganisha ijambo dyimana hagati yomuhi bhene.12Aliko Galio ho ya hawe ubhutwale bwi Akaya, Abhayahudi bhalahagalala hamwe intanya na Paulo nu kumu Twala imbele yitebhe chi hukumu.13Bhala gamba, “Umuntu uwu ala bhashawishi abhantu bhasenge Imana ikinyume chi tegeko.”14Umwanya wo Paulo yaligomba kugamba, Galio ala bhabwila abha yahudi, “Mwemwe bhayahudi, hobhaye ali ikosa au ubwononyi, yobhaye ata lala kubha shughulikiya.15Lakini kwa sababu ala amaswali, yahusu amagambo na mazina, yisheria zanyu, basi ni muhukumu mwemwe nyene, jewe sintamani ukubha hakimu kwi habali ya magambo ayo.”16Galio alabhamuru bha veho imbele yigite bhe chi hukumu.17Kulintyo, bhalamufata Sosthene, umutwale wi kanisa, bhala mukubhita imbele yitebhe chi hukumu. Lakini Galio si ya bhipfuyeko vyo yakoze.18Paulo baada yukwichala haya kumwanya wuleshe, yala bhalese bhene wabhu nukugenda ku meli isiria hamwe na purisila na Akwila kabla yukugenda ibandarini, yala mokoye inzwili zage kwani yali yalahiye ukubha mnadhiri.19Hobhasohoye Efeso, Paulo yala mulese Prisila na Akwila haya, lakini wene nyene yalinjiye mwikanisa nukuharulana na bhahudi.20Hobha mubwiye Paulo yuchale na bhene kumwanya wuleshe, wene alanka.21Lakini alava iwabhu, alabhabwila, “ndagaruka kondi iwanyu hakabha ala mapenzi yimana.” Baada ya ho, alagenda kumeli ukuva Efeso. Paulo hoyatuye ikaisali, yala kuse alagenda kutanga mwakeye kwi kanisa dyi Yerusalemu kandi ala gogoma hasi kwi kanisa dyi Antiokia.22Paulo hoyatuye ikaisali, yala kuse alagenda kutanga mwakeye kwi kanisa dyi Yerusalemu kandi ala gogoma hasi kwi kanisa dyi Antiokia.23Baada yu kwichala kumwanya haya, Paulo yalagiye ukuchila kumaeneo yi Agalatia nifrigia nu kubhaha umwoyo abhigishwa bhose.24Umuyahudi yumwe yitwa Apolo, ya vukiye iyo Alexandria, yala ziye Iefeso. Yali nukuli hagati yukuyaga na hodali hagati ya mandiko.25Apolo, yali yeleswe hagati migishwa yi mana. Kulu bhona ni Koyali ali ni bidi hagati yu mutima, yalaganvye nu kwigisha kukuli amagambo ya mukwiliye Yesu, ila yame nyekeje kusa urubhatizo dwa Yohana.26Apollo alatangula kuyaga kukwiyamini hagati yi kanisa. Lakini Prisila na Akwila hobha mtegeje, bhakoze ubhugenzi na wene na bhala mubhwila haruguru yin zila yimana kukuli.27Hoya gonvye kuvaho kugenda Akaya, mwene wabhu bhala muhaye umwoyo nuku bhandindikila ibarua abhigishwa bhali Akaya ili bhashobhole kumwakila. Hoya sohoye kuneema ya la bhafashije chanebhaya bha mwemeye.28Kunguvu zage na madyo, Apolo yala bha sumvye abhayahudi ahabhona yelekana ukuchila kumandiko yukubha Yesu niwo Kilisto.

Chapter 19

1halabha intya Apolo hoyali ikorintho, Paulo ala chila ubhuhela harugulu nugu sohola hagati yu mji wi Efeso na alasangaho abhigishwa bhalaha iyo.2Paulo alabhabwila, "Mbega, mwalakiye mpwemu homwemeye?" bhalamubwila, "Ekayesi twayobhoye nugutegeza uguhusu mpwemu yela."3Paulo yalagamvye, "None mwemwe mwa bhatywe nte?" bhalagamba, "hagati yulubhatizo gwa yohana.4Basi Paulo alishula, "Yohana yalabhatije kulu bhatizo gwi kwihana. alabha bwila bhaya bhantu kwamba bhagombegwa kwemela wuya muntu yoziye munyuma yage yani Yesu."5Abhantu hobhategeje ihabari iyi bhalabhatizwa kwizina dyimana Yesu.6Hala bha Paulo hoyabha sizeko amabhoko yage haruguru yabho, mpwemu yela alazwa haruguru bhala tangu kugamba kukiluga nukugamba ililoza.7Bhose bhali abha gabho gabho bha kwiye chumi na bhabhili.8Paulo yalagiye hagati yi kanisa alagamba kukwi ya mini kumwanya wimyezi yitatu. yali ahaye yongoza imanulo nukubha vuta abhantu abhantu ukuhusu amagambo yahusu ubwami bwimaana.9Lakini abhayahudi abhandi bhali bhatakenguruka nu kwemela. bhalatanguye kugamba amagambo yabhi yahusu inzila ya kilisto imbele yu mkutano wa bhantu. Basi Paulo yala hebhanye na bhene alabhanka abhemeje kulele na bhene. Nawo yala tanguye kugamba kila minsi hagati yi gikongano chabhantu bhi trano.10Ili dyalendeleye kumwanya wi myaka yi bhilikulintyo bhose bhali bhichaye hagati yi Asia bhalategeje ijambo dyimana, bhose abhayahudi na bhayunani.11Imana yali yikola amaga,mbo yakuze kumabhoko ya paulo.12Kwamba na bhagwaye bhalakijiwe, ni mitima mibhi yalabhavuyemo, umwanya wo bhatoye agatambala numwenda wavuye kumagala ya Paulo.13Lakini hali haliho abhayudi bhazibhila ibhi sigo bhichila abhantu haya, bhalitumiya izina alya dya Yesu kwi ajili ya matumizi yabhubhene nyene. Bhala bhabwila bhaya bhalibhafise ibhisigo bhibhi; bhagamba, "Ndabhabwila ni mumuvemo kwizina dya Yesu wo Paulo Ahubili."14Abhakozeayabhali abhana saba bha kuhani akuze wikiyahudi, Skewa.15Imitima mibhi yila bhishula, "Yesu ndamumenya na Paulo ndamumenya; None mwemwe mulibhande?"16Wuya mtima mubhi wuli mubhantu wulabha simbilako abhazibhiye ibhisigo alabhasumvya inguviu nukubhakubhita. Niho bhilukanze bhali ubhusa ukuva mwayiyanzu nuku bhabhazwa.17Ijambo ili menye kana kubhantu bhose, Abhayahudi na bhayunani, bhichaye idya iefeso. Bhalabhana ubwobha chane, ni zina dyimana lilendelea kukengulukwa.18Kandi bhenshi abhaemezi bhalaziye nukusega ikigogwe nukwemela amagambo yabhi yobhakoze.19Bhenshi bhalibhakola ubhulagu bhalakonganyije ibhi tabho vyabhu, bhala bhitulila imbele ya kila muntu. wakati bhenen hobha bhaluye ithamani yi bhintu ivyo, hali ibhihimba ibhihumbi amachuma tano vya mahela.20Kulinto ijambo dyimana lila kwila kubwenshi chane kunguvu.21Yi paulo ugukamilisha ibhikogwa vyage idya iefeso, umtima wula mwongoza ukugenda iyerusaremu uguchila imakedinia ni Akaya; alagamba, Hondabhaye iyo, aya nkwiliye kuhabhona irumi kandi."22Paulo alabhatuma bha makedonia abhigishwa bhage bhabhili, Timotheo na Erasto, abhalibhahage bhamufasha. lakini wene nyene ala sigala iasia kumwanya.23Wakati uwo halakolese ivulugu yinini chane idya iefeso uguhusu yiya nzila.24Sonala wamwe izina dyage Demetrio, nawoniwo ya tengeneje ibhi sanamu vya mahela vya mana Diana, yala zanye ivyashala bhinini chane kubafundi.25Kulintyo alabhahuza amafundi bhiyo kazi nukugamba." Abhakengurukwa mlamenya kwamba hagati yivyashala ibhi twebwe tusizwemo amahela menshi.26Mulabhona nukutegeza kwamba kwamba, twebwe tulaha iefeso, basi egela asia yose uwu Paulo yabhashawishije nukubha hindukiza abhantu bhenshi. Alagamaba ntabhaliho bha Mungu bhatenzwe kumabhoko yumuntu.27Natwe haliho, ihatali kwamba ivyashala vyachu sibhilo gobwa kandi, lakini pia ni kanisa dyimana umgole akuze Diana yoshobhola kutogwa ukubhona safise akamalo. tena yoshobhoye guta ubhukuru bwage, wene wo Asia ni gihugo kila musabha.28Hobhategeje aya, bhalabhanye ibhilakali na na bhalavuzi akalulu, bhalagamba, "Diana wi efeso, nu mkulu."29Mji wose wuluzula ifujo, na bhantu bhalilukanga hamwe mubhukumbi bwimichezo. Bhala bhafata abhazenzezi bhahali bhage na Paulo, Gayo na aristariko, bhavuye imakedonia.30Paulo yaliagomba kwinjila hagati yikivubha cha bhantu, lakini abhaigishwa bhala mtangiye.31Kandi, mlabho bhakulu bhubhala mtwaalila intumwa kunguvu kumusega siyinjile hagati yimichezo.32Baadhi ya bhantu bhali bhagamba ikintu iki na bhandi liyo, kuku bhona ikivumbha cha bhantu bhali bhachanganyikiwwe. Bhenshi mulibhene sibha menekeje nukumenya ni kuki bhaziye hamwe.33Abhayahudi bhalamuzana isikanda hanze yikivubha cha bhantu nu kumusiga harugulu imbele ya bhantu. iskanda alatola ibhigelagezo kuku bhoko kwage alatola amaelezo kubhantu.34Ila hobha menyekeje kwamba wene numuyahudi bhose bhalavuza akalulu kwijwi limw kumwanya wa masa ya bhili, "Diana nu mkuluwi Efeso."35Baada ya kalani wu mji ukuwuho leza umukongamani, yalagamvye, mwemwe mwabha gabhogabho bhi Efeso, ninde atamenya kwamba umji uwu wi efeso niwo wulabha ikanisa dyi Diana umkulu naliya picha dyakolose ukuva mwijulu?36Ukubhona basi ngo amaga,bo ayasiyashobhoka, tugombwegwa kubhana ubhutulivu nasimkole ichose kukwibhinga.37Kwa mana mwabhahamagaye abhantu abhaaha imaha kamani abha siyo abhalinvya bhi kanisa wala sibha fise ugukufulu imana yachu umgolagole.38Kulintyo nka Demetrio na bhafundi bhali hamwe na wene bhali ni mbulano bhene muntu wowose, imahakama zili wazi na bhabhulanisha bhabhulanisha bhaliho, Ni bhazanwe imbele imbele yi shauli.39Lakini nkawewe ulondeye ichochose uguhusu amagambo ayandi, yaloshughulikiwa hagati yigikao chukuli.40Kwakweli tuli hagati yi hatari yugutumigwa uguhusu ifujo imisi iyi. nta sababu ya machafuko aya na situlo bhana ubhushobhozi bwukuya gambila.41Baada ya yu kugamba aya, yala bhasamba ganyije abhali kumukongano.

Chapter 20

1Huko ingwano yabho uguhela, Paulo yala bhahamageye abhigishwa alabha hoza imitima yabho, hanyuma alageze la alagenda Imakedonia.2Nawo hoyali ahalenza mmukoa uwo yali ahaye abhahoza umutima abemeje, alinjila ibhuyunani.3Huko yabhaye haya mkanya kimwezi itatu, inama ile kolwa hejunu yage na bhayahudi huko yali yegereje ugusafili mwibhahali asonga ishamu. Niho yigaruya agaluka guchila Imakedonia.4Abho bhakukilenye na wene mpaka Asia bhalikumwe na sopato umwana wa Pirho ava Iberea. Aristariko na sekundo bhose ukuva kubwemeye bha abhalesalonike gayo wi Derbe, Timotheo, Tikiko na Trofimu ukuvaa Asia.5Aliko abhantu bhose bhaza bhalalongoye bhaze bhalutegeye ilya Itroa.6Kunzila yi bhahali yiva ifilipi hatalashika imisi yimikata yitasizwe ubhugahe, na mumisi yitanu tulobhanuya iyo Itroa, twalichaye ilya kumisi ndwi.7Numisi wa mbele wiiwiki hukotwali chukonganye hamwe ili ukubhaga umukate, Paulo yalegamuye nabhemeye yaliapanze ukugenda nkeja yage niho lelo yendereye ukuyaga mpaka bhura chugula.8Haliho amakorobhoyi menshi mchumba chohejunu huko twali duko nganiye Hamwe.9Mhwande lyuko yali yichaye igikwelele wumwe yali yitwa izina lyage utiko, yaliyalemewe nitilolini ni naho Paulo hoyata agamba ubhulumwa bhwi mana kukanya kaleshe, uwo gikwelele yalichuniye yahweje agwa hasi ukuva kwigorofa ya gatatu na bhamutora aze yapfuye.10Niho Paulo ya shoes hasi, yalibhonesheje wene yene hajuru yage, alamufumbatila hanyuma alagamba “Ntimugilengo alapfuye nawo akomeye.”11Asubhila alakuka kandi mwigorofa alabhega umuka te alalya, Hahwejeleje ukuyaga nabhene mkanya kalene hadi mgitondo alagenda.12Balemuzana wa gikwelele akomeye bhara shima chane.13Twebhwe yene twalitagiye imbele ya Paulo mumutumbu tulagenda iaso. Huko twebhwe twa li twagenye ukumutwala Paulo iyo ikinido wene yene yagonye gukola, kukubhala yaliago mba guchila kurugogo.14Huko yadusanze ilya iaso, tula muliza mu meli tulagenda imitilene.15Hanyuma twebhwe tulafahwe ukuva ilya umu siwakabhili twasohoye uruhande lwa kabhili lyi gisiwa ilya iko umusi wakulikiye tulesohole mgisiwa dhisamo nkeje naho tulasohola mmuji wi mileto.16Kukubhelantyo Paulo yaliagomuye achile Iefeso ili agombe ntatumiye umwanya wumini mli Asia kukubhela yali ahaye yibhinga agenda Iyerusalemu agomba umusi wukuze wi pentekoste, nkuko uyoyobhose wene yokoze intyo.17Ukuvaa imileto alatuma abhantu hadi Iefeso, alahamagala abhatama bhurusengero.18Huko bhashoye iwage alabhabhwila mwemwe yene mlamenya ukuva umusi wambele huko ndakandagiye aha iasia niko ndali aha iwanyu mkanya kose.19Ndamukoleye data kubhwitonzi bhwose na kumongozi nakumahangayiko yandonse jewe kubhubhi bhwa abhayahudi.20Mula menya huko ntakwitangiye ukuligamba iwanyu chali ukuli, na nkuko jewe nkuko ndabhigishi je ukuli kandi ngenda inzu kuyindi.21Mlamenya nkuko jewe ndendeleye ugubhacha ahayahudi nab ha Yunani hejuru yukwihana iwa Mungu numwizelo wa Data wachu Yesu Kristo.22None nimulabhe, jewe ndemeye impema yela mpaye ngenda Iyelusalemu, ntimuyamenye amagambo yuko yantokeye jewe iyo.23Ila kukubhana ni impemu yela ilanyemele jewe mumji na alagamba nkuko iminyororo na magogwa nivyo bhintegeye.24Aliko jewe ndiyunvyiye nkuko ubhulanvyi bhwa nje nikunzila zose zhubhusole iwanje, ilinyobhole kumala ulugendo lwanje nigikogwa yuko ndakiye ukuvaa iwa Data Yesu Kristo, nukwemela ikuru nyiza ya Mungu.25Nanty, labha, ndamenya nkuko mwese mlibhayabhuko kubhwabhwila inkulu zu bhwani, ntimlombo na kumaso kandi.26None mpaye ndabhabhwila uwumusi ukubhele simbo na ubhubhi kumalaso yumuntu wowose.27Huko sinda kwitanginze ukubhatangaliza ulukundo lyose lwa Mungu.28Kulinyto nimwitondee hejuru yangu mwemwe yene, na hejuru yi kundi lyose lyuko impemu year yabhasizeho mwemwe ukubha abhalavyi nimubhe abhalavyi na bhungere bhumukongano wad awe, lyuko yaguze kumalaso yago wene yene.29Ndamenya huko yali atalegenda iwanje Amalingila yakaze yalokwinjila iwanyu ntibhalozigilila ikigohgwe ilyo kundi.30Ndamenya mwimwemwe yene hali abhantu bhaloza na kugamba amagambo yuguhendama bhagomba kubhwega abhigishwa bhabha kulikile bhene.31Abho nimubhalabhe mwibhuke nkuko mumyaka yitatu sinda yobhoye kulaka kubhigisha kila wumwe kumongozi ijoro numtaga.32None jewe ndabhasize iwe Mungu, na kunagambo yijambo lyi neema yage lyuko lyoyobhoka kubhubhaka nukubhaha inchulo hamwe nab hose bhasizwemo bhaleguwe iwa Mungu.33Hinda kwipfujije amahera idhahabu chance ivya mbaga.34Mulamenya mwemwe yene nkuko amabhoko yampaye ivyo ngomba jewe jene nivyogomba kumwe na bhaya bhali hamwenajewa.35Kumagambo yose yuko ndabhahaye mkigelelanyonkuko vyali bigombeka na ukubha fasha abhatiyobhora ugukole ibhikogwa ninkalyo bhigombegwa, nukwibhuka amagambo ya Data wachu Yesu, amagambo yuko wene yene yalaganvye, njanye ugufanga kuliko ukwakila.36Hahwejeleje ukugamba amagambo yiyongene yarafukamye alasenga kumwe na bhene.37Bhose bhalalila chane nuku mugwako Paulo mwi josi nukumunogera.38Bharajonjoye chane hejuru ya yose kukubhera yakiya chuku yali agamvye nkuko ntibhalobhana uluha nga lwage kandi hanyuma bharamuherekeza mmelikebu.

Chapter 21

1Akanya tumaze kulekana nabhene tulasafiri mwibahari tulashika mmji wikosi nkejo tulashika mmji wi rodo ukuva idya tulashi Minji wi patara.2Hotwalorise imeli yambuka Foinike twaluliye tulagenda.3Tushiye mbele yi kisiwa chi Kipro. Tuyisiga uluhande gubhubhenfu tulagenda mpaka Siria. Tulahagalala mmji wi Tiro. Kuko idya niho imeli yiza kutula mzigo wa yene.4Amaze kubhona abhigishwa tulichala idya imisi ndwi. Abhigishwa bhalamubwila Paulo ukulengela impemu ati wene ntatabhage Iyerusalemu.5Hotwakwije yiya misi twetwe tulavaho tulagenda bhose hamwe nabhagolagole bhabhu na bhana bhabhu bhalatuhelekeza mnzila zachu, tulasohoka hanze yum ji tuheza tulafukana hakuya tulasenga tulasezelana na bhose.6Tululila Imeli nabhobhelagaruka imhila iwabhu kandi.7Hotwameze ulugendo gwachu ukuva itirotulashika tolomai haya tulabheha mwakeye bhenewachu tulichala na bhene umsi wumwe.8Nkejo tulavaho tulagenda Ikaisaria twetwe twalinjiye munzu mwafilipo umhubiri winjili yaliwumwe mwabhaya ndwi natwe tulichala hamwe na nyene.9Uwu muntu yali afishe amakumi yane yatarakwimgwa nabho nibho bhalibhefabiri.10Tumeze kwichala idya kumisi alashoka kuva ubhuyahudi nabii wumwe yitwa Agabo.11Wene yalaje iwachu alatola umweko wa Paulo alitekela kumaguru na kumebhoko yage alagamba impemu yela yigavye ntya. Abhayahudi bhiyerusalemu bhalamfunga nyene uwu mweko bhalomsiga mmabhoko yabhanya kihugo.12Hotwategeje aya magambo twetwe nabhandi bhalichala haya twalamsengasenze Paulo ntiyulile ukuza Iyerusalemu.13Niho Paulo yishuye. Mhamkola iki ukulila nukucha umtima wanje? Kuko ndemeye atali kubhobhwa gusa aliko ukupfila idya Iyerusalemu kunanda yi zina dya Data Yesu.14Kuko Paulo ntiyagovye ukwingigwa twalalesye tulagamba ukugomba kwimena nikukoleke.15Hanyuma yiyimisi twalatwaye imifuko yachu tulakuka Iyerusalemu.16Mbhigishwa bhwamwe ukuva Kaisaria bhalakuhikilanye na twetwe bhalamzana umuntu wumwe yitwa mnasoni. Umntu wi kipro umwigishwa w akela wuko twichaye na nyene.17Twalashise Iyerusalemu bhenewachu bhelatusasiye kwi shimwe.18Nkejo Paulo yalagiye hamwe natwe iwa Paulo kumwe nabhezehe bhose abhalibhalibo.19Hanyume yukubhaha mwakeye yalabhaye inkwu za magambo yi mana yakoze mbhanya kihugo ukulengera ibhikogwa vyage.20Akanya habhategeje ayo bhelamishira Imana bhalamubhwila, ulabhona mwenewachu haliho amaelfu yangahe bhemeje mulabho bhayahudi bhene bhose bhalinintumbiko zukufata amateka.21Bhalabhiwe ayaliwawe ati uhayewingisha abhayahudi bhichala hakati ya bhantu bhikihugo ukutana na Musa nankatyo uhaye ubhabhwila go nfibhafahili abhaan bhabhu nfibhakuhkile nkagene kovyali kale.22Bhitukwiliye tugilente? Halihobhotegeza ati wewe ulaje.23Kulintyo kola nkakuya kotuhaya tukubhwila tulinabhantu bhane bhasize hikalagano.24Bhatole abha bhantu ugende kwiyoza hamwe na bhene ubhalihile chobhagomba kobhoshobhola ukumobwa inzwili zabhu kulintyo chitwa amenye ati amagambo yobhabwiwe kuliwewe nayubhubheshi bhanigana ati nawe ulakulikila amateka.25Aliko nkunkulu zabhenyakilungo bhabhaye abhemezi twalandise nukutanga amalagizo ati bhelakwilye bhitanye nibhintu bhitanzwe ibhigemro kubhigigwamana na malaso yavuye mwakiya kihotowe nukwifanya nubhuzenga.26Niho Paulo yatwaye abhegabhogabho, numusi wakabhili aliyoza wenenyene kumwe na bhene alimjila mwishengero alatangaza akanya kukwiyozaa numusi wisadaka yilotangwa kunanda yichatwe wumwe.27Izomisindwi zegereje kuhala Abhayahudi bhwemwe ukuva Asia bhalambhona Paulo mwishengero numkongano bhalalaka bhalamgololela amabhoko.28Bhalibhavuza induru abhantu bhi isiraeli nimtufashe, uwu ni waya muntu yigishe abhantu, chitwa hatu amagambo yalintanya na bhantu abhayunani mwishengero nukuhechafula ahahantu hera.29Kuko kuntango bhalibhambhonye Trofimo mwefero bhalikumwe imjini nabh bhagizengo Paulo yalamzanye mwishengero.30Umji wose walabhanye numtangalo, nabhantu bhalilukanga nukumbhata Paulo bhalamsohosya hanze yisengero imidyango yilugagwa.31Hobhal bhageza kumwicha inkuru zilamshikila umkuru wabhaaskari na bhalinzi Yerusalemu yose yaliyuzuye akayogore.32Honaho alabhafola abhaasikari kumwe numkuru wabhu alilukila ikivubha. Akanya abhantu hobhabhonye umkuru wabha askari, bhaaskari bhalalesye kumkubhita Paulo.33Nakantyo umkuru wa jeshi yalamwegeye alamfata Paulo, alategeka afungwe iminyonyoro yibhili alambhaza wene ninde na akoze iki.34Abhantu bhamwe mukivubha bhalibhayogota iki abhandi iki kuko jemedari ntiyashobhoye kubhabhwila chochose kunanda yakaya kayogole, avuga Paulo azanwe mngome.35Hoyashitsye kungazi alatogwa na askari kunanda ya kalulu kikivubha.36Kuko ikivubha chabhantu bhalamkulikiye bhaguma bhakoma induru ati mkuleho uwu.37v 37 Paulo yaliazanywe mngome alambwila umkuru wijeshi ndoshobhola kukubhwila ikintu? Wuya mkuru alagamba ati ulagamba ikiyunoni?38Were siliumisiri wuko hanyuma wongoje ubhubhi nukutwa abhichanyi ibhihumbi bhine mumnyika?"39Paul alagamba jewe ndumuyahudi, ukuvaitarso yikilikia, jewe ndivukila yumji wumenyekana, ndabhesavye mndeke ngambe na bhantu.40Akanya jemedari hoyamhaye uluhusa Paulo yalahegaze kuntandilo alatanga ichelekamo kubhantu kukumbhoko kwage Akanya hohaliho ukuholela chane, alavaga na bhene kukiebrania alagamba.

Chapter 22

1“Bhenewachu na bha data dyanje, ni munve libhu tabhazi bwanje bwondokola iwanyu ntyanyene.”2Aho bhalonganye bhalanza kumva Paulo ahaye agambe na bhene kuki Ebrania, bhalaholela, alagamba3Jewe ndumuyahudi, ndavyawe muntala ya Talso ahantu hitwa kilkia, nyamale ndalalonse uuwigishwa wumtala iyiyene, mumagulu ya Gahilieli. Ndaligishijwe ukwingana ni nzila yoyene za mateka ziwa data wachu. Jewe ndinu mwete wi mana, nka mwemwe mwese kukomuli umusi.4Ndalabhabhigagiije kwiyi nzila nugu hwela, ndabhazilika abhagabho gabho na bhagolagole nuku bhanuga mwigeleza.5Kandi numtwale mukulu uumwe na bhazehe bhose bhalashobhola kuvuga ivyakolese kandi ndala kiye ibhalua ukuba iwabho kulabho bhenewachu bhali Dameski, iwanje jewe ukugenda iyo. Ndali ndobhazamye abhantu Iyerusalemu kunzila yiyanyene kandi bhabhohwe nukubhabhazwa.6Halabhaye haya hondali ndimulegendo mpayenshi ua Idameski, igihe chuhutaga ahana ha umwanga wumini wiva mwijulu wulanza kumolekela.7Ndagwa hasi nukumva ijwi limbalila, Sauli Sauli kuki unsebha?8Ndishula, “wewe nyene ulinde, Bwana?” Alambhwila, “Jewe ndi Yesu umunazaleti, woko wewe unsebha.”9Bhaya bhalihamwe na jewe bhalabhonye umwanga, kandi sibhategeje ijwi dyawiiya yagamve na jewe.10Ndagamba, “Nuole ikiga mana?” Imana yilambwila, “Hagalala kandi winjile Idameski, iyo ulobwigwa kila kintu ulogombegwa ugikole.11Sinda shobhoye kulabha kuko umwanga wiya, niho ndagiye Idameski kukwelekezwa na mabhoko yabhaya bhotwalikuluwe na jewe.12Iyo ndahula nu muntu yitwa Anania, yalikumwe hu muntu afashe amateka kandi bhali bhichaye iyo.13Alaza iwanje, alahagalalal imbele yanje nukugamba, “Mwenewachu Sauli, ushobhole uubhone.” Kukanya kayayene ndamubhona.14Alagamba, “Mungu wa data dyachu yagutoye wewe myene ushobhole kumenya ulukundo gwage, ukumubhona wuya alalinivyaha, hukumva ijwi liva mukunwa wage.15Kulintyo ulobha ichaliho chage kubhantu bhose hejulu kwayo qabhonye hukuyategeza.16None kulintyo kuki utegeje? Vyuka, ukomezwe wiyuhagale ivyaha vyawe, ulihamagile izina dyage.17Hanyuma hoyashise Iyerusalemu, nanye mpaye mpezagila ndimulusengelo, lilaza ndahabwa ukibhona.18Ndamubhona ahaye ambalila, “Bhinga uveho Iyerusalemu ntyayene, ukubhela ntibhalokwemela ubwemezi bwawe kuli jewe.”19Ndagamba, “Bwana, bheneyene bhalamenya ndalabhabhoshe mwijela kandi nukubhakubhita bheya bhakwemeye kila ahali isinagogi.20Na malaso ya Stefano ichaliho chawe hoyasheshwe jewe nanje ndali mpagaze hofi nukwenda kjandi ndali ndabha imenda yabhaya bhamwishe.21None yambwiye, “Genda, kulintyo jere ndalokutuma ugende kulele kwabho bhantu bhi ntala.22Abhantu bhalamulekula agambe hejulu yili jambo. Nyamale kukanya kalikuza bhalakukiye ijwi nukugamba, “Mukuleho uwo muntu muntala: ukubhela siyo neza yichale.”23Hobhali bhakusa ijwi, hugutaga imyenda yabho hukunwa ibhiuvvu hejulu,24Mukulu wabho alamulisha Paulo azanwe mulukinga. Alamulisha abhazwe ino ahaye akubhilwa amukoni, ili weneyene amenye mikuki bhahaye bhamuvu gilizako akalulu iyo ngene.25Naho bhalibhamutekeye kumigozi, Paulo alamubwila wuya mkozi yali ahagaze hofi yage, “None, nukuli uwanyu ukumukubhila umuntu wu murumi niho yobha atalachiligwa?”26Wuya mukozi hoyategeje ayo magambo, yalagiye jemedari wabho nuku mubwila, agamba,“Ugomba ukole iki?None uwu muntu nu mrumi.”27Jemedari wabho alaza nukumubwila, “Mbalila, none wewe ulu muntu wi Rumi?” Paulo alagamba, “Niyomva.”28Jemedari alamwishura, “Nukubhela habhaye amahela menshi niho ndabhaye mwene intala.” Kandi Paulo alamubwila, “Jewe ndumurumi wukuvyagwa.”29None bhaya bhalibhitegeza kugenda kumubhaza bhalagenda bhalamuleka akanya akoyene. Numukulu nawo alatinya, hoyamese ati Paulo numrumi, na kulintyo alamubhoshe.30Umusi wanulikiye, Jemedari akuze yalagomve kumenya ukuli uwukulega kwa bhayahudi hejulu yiwa Paulo. None lilo alamwugululila ibhifundo vyage alahulisha abhakulu bhabhatwale ni bhalaza dyose bhahule. Alamuzana Paulo hasi nukumusiga hagati yabho.

Chapter 23

1Paulo alabhala limwe na limwe abhantu bhi bhalaza hukugamba, “Bhene wachu, ndichaye imbele zi mana kumutima husole mpaka kubwumusi.”2Kuhani amuze Anania alabhaimulisha bhaya bhahagaze hofi nawo bhamkubite umunwa wahe.3Niho Paulo yamubwiye, “Imana yilugukubita wewe, ikikhambazi gisizwe ichokaa. Wichaye uhaye umpukumu kwi teka, nawe ulalazimishije nkubhitwe hatali iteka?”4Bhaya bhali bhalahazi hofi nawene bhalagamba, “Ukwo niko uhaye umutuka kuhani akwe wi mana?”5Paulo alagamba, “Bhene wachu, jewe sindamenyese kuko uwu ali kuhani akuze. Nkuko vyandiswe, ntulogamba nabhi hejulu yu hitwale wa bhantu bhawe.6Paulo hoyabhonye ngo iluhande lumwe gwi bhalaza na masadukayo Ulundi na mafarisayo, alakusa ijwi nukugamba, bhene wachu, jewe ndumufarisayo, umwana wumufarisayo. Nikungene iyi ndategemwa ku nguvu zukuzuka kubhafuye bhoko mdolohukumiwa na bhene.7Hoyagamvye aya, amalumbano yainni yavuye kumafarisayo na masudukayo, kandi umukongano bhalasambanye.8Aho amasadukayo bhagamba ntakuzuka kuliho. Malaika kundi ntamutima, nyamale amafarisayo bhagamba ayayose yaliho.9Ingwano nyinshi ilabhalo Na bhamwe mubhandishi bhali muhande gwa mafarisayo bhala hagalala nukhubhazanya, nukugamba, “Situbabhona chochose kibhi hejulu yuwu muntu ninkate umutima chake Malaika alayaze na wene?”10Kumanya halabhaye ihibhazo ninini, umukulu wabha sirikale yalatunyije ukubhela Paulo yogabha nyijwe ibhihimbahimba na bhene, none ala bhabhwla abhasirikale bhashoke hasi bhamtole kunguvu ukuva kubhajumbe bhibhalaza, mukumuza a mulukinga.11Ijolo dyakulikiye Bwana yalahagaz hofi na wene hukugamba, “Ntutinye, nkuko wabhibhonye hagati yi Yerusalemu, none utolola ukuli kandi ni Roma.”12Hobwakeye, bhamwe bhabhayahudi bhalakoze Isezelano nugulamagala ulisibho hejulu yabho bhene nyene: Bhagamve ngo ntibhalodya kandi ntibhaongwa ichochose mpaka hobhalomwichila Paulo.13Haliho abhantu bhasumba amachumane alibho bhakize iyi nama.14Bhalagenda kubhakulu bhamakuhani na bhazehe nukugamba, “Twisiwe twebwene kulusibho lunini, situdye chochose mpaka holulomwichila Paulo.15Kandi kulintyo, ibhalaza limubwile jemedari akuze amuzane iwanyu, nkukuwango muhamula iwesi yage kukuli. Iwachu twebwe tulitayali ukumwicha atalasohola naha.”16Nyamale umwana wumwishiki wa Paulo alategeza kugilango haliho ikuya lumwe, alagenda alinjila munzu yulukinya nukumwibwila Paulo.17Paulo alamuhamagala umukozi wumwe alagamba, “Mutole umukwelele wumwe iwa jemedari, kuko alinijambi idyukumubwila.”18Niho umukozi yamutoye wagikwelele alamtwala iwa jemedari akuze alamubwila, “Paulo wuya abhoshwe yalampamagaye agomba ndakuzanilr uwugikwelele iwawe. Alimjambo dyukukubwila.”19We jemedari akuze alamfuta kukubhoko alisegela na wene, nukumubhaza, “Nikintu kinde chuko ugomba kumbalila?”20Wagikwelele alagamba, “Abhayahudi bhalemelanye bhagusege umuzane Paulo ejo kwibhalaza nkukumango bhagomba ukumenya inkulu zage kukuli chane.21Nawe siwemele kukubhela abhantu bhasumba amachumane bhaha bhamuhiga bhakutekeye kulusibho, ntibhadye kandi sibhang’we mpaka hobhalomwichila. Mpaka ntya bhalitayari, bhategeye ikibali ukuva iwawe.”22None wuya jemedari akuze alamulekula gikwelele yigile, kuva hoyamutumye, “Ntubwile umuntu wowose atu ulambiye aya.”23Alabhahamagala abhakozi bhabhili alagamba ni mubhandala abhasirikale amajama yabhihi kugenda Kaisalia kumwe nabhasirikale bhulila ifarasi ilindwi, nabhabhanye amachumu amajana yabhili, mulohenda ingele ya gatatu yomwijolo.24Alabhabwila ugusiga ibhikoko neza woko Paulo alotumia nukumtola neza iwa Feliki Gavana.25Alandika ikete kwingene iyi.26Klaudio Lisia iwa liwali mtukufu Feliki, itahe.27Uwu muntu yalafashwe na bhayahudi bhalabha hofi yukumwicha, nicho ndagiye hamwe nigiku ndi cha bhasirikale ndamukiza, hondalonse inkulu ati wene nu muntu wi kirumi.28Ndali ngomba kumenya kuki bhamusitase, nio ndamutwaye kwi bhalaza.29Ndabhona ngo yaliasitaswe kwingene yibhibhazo vya mateka yabho, kando siyasitaswe mijambo dyodyose likwiliye dyu kwichwa kandi ukubhohwa.30Niho buyamekyekanye iwanje ngo haliho ukuja lumwe hejulu yage, nihp mdabhingagije chane ndamutumye iwawe, nukubhatuma abhahebhamusi taka hejulu yage imbele zawe bhalasezelana."31Niho bhabhasirikale bhakenguluse iamuri: bhalamtola Paulo bhalamutwala iyo Antipatri mwijolo.32Umusi wakulikiye abhasirikele bhenshi bhalabha siga bhaya bhulila ifarasi bhagende hamwe nawene, nabho bhaligalukila mulukinga.33Nabhaya bhulila ifarasi hobhabhise Kaisalia, nukumicha lisali yiya kete, bhalamusiga Paulo imbele zage.34Nawo liwali hoyasomye dya kete, yalamubhajije Paulo yavuye kwijimbo idyahe: hoyamenyeseati numuntu wi kilikia.35Alagamba, “Ndalokumva wewe hobhaloza bhaya bha gusitase,” alamlisha asigwe haya ikulu ya Herode.

Chapter 24

1Baada yi minsi yi tanu anania kuhani akuze alagogoma na baadhi ya bhazehe hamwe nu mgamvyi wumwe temilo nabho bhala liwali amagombo ya paulo2Nawo ho yamagawe temilo alatangula kumustaka agamba kuko tulonka amhoro menshi hepvo yawe feriki umu yabhi yaheye yatengenezwa kwajili yi ntala iyi3None tula yakila kila mwanya na kila ahantu kugushima kwose4Aliko sinda gutele ibhi lakali chane mpaye nda kwinginga ututegeze amagambo makeyi kwi fadhili zawe5Kwamana twamu bhonye umuntu uwu umuhozi umutanguzi wabhubhi mubha ya hudi bhose mugihugo,kandi numutwe wa makanisa ya bhanazalayo6Na kandi yala gejeje ukulisiga ubhu chafu ikanisa; tulagomba kumu hukumu kwi teka dyachu7Aliko lisia jamadali ala sohola ala muvana muma bhoko yuchu kunguvu).8Alabha bwila bhaya bha mustase bhaze iwawe nyene kuku mubhaza giza wo shobhola kulonka ihabari ya magamba yaya yose yo tumu bhulanisha twebwe."9Abha yahudi nabho bhala mustka bhalagamba ngo niko bhali10Na liwali ho yabha kingiye uku bhoko ili agambe paulo alishula, kuko umtabhazi wi ntala iyi kumwanya wi myaka myenshndi teteya jewe nyene kumutima wi shimwe11Maana wo shobhola kumenya kuwa sila chilaho iminsi zaidi ya chumi na yibhili ukuva ho ndakuse ukugenda iyerusalemu ili ngende gusali.12Abhantu abha sibha mbonye mwikanisa mpaye mbazanywa nu muntu au ugutengifujo hagati yu mkongano, wla hagati ya makanisa wala hagati yungu.13Wala sibha shobhola kuya hakikisha amaga,bo aya nsitaka ntya.14Ila ijambo ili ndafukamye iwawe ya kwamba kunzila yiya yowise ubhubheshi, niko nda isenga imana ya data wachu nda yemela yose ya hula ni torati na ya ndikwa hagati yi vyuo vya bhanabi.15Ndi nu mwizero ku mana, ngo nabho na bhene bhala litegemea ya kwamba harobhaho ukuzugwa kwabha pfuye bhali mkuli na bhatali mkuli kandi.16Nanje ndimenyeleza hagati yi jambo mbane ni dhamili yitafise ni hatia imbele zi mana ni mbekle za bhantu imisi yose.17Baada yi myaka minshi ndasohola ndabhatabhale abhantu bhintala yanje isadaka ni vyobhatoye.18Bhalambona mwi kanisa mpaye kola amagambo ayandali nzanda kuhagiwe walandali ntafise umukongano wala igasia lakini bhali bhaliho baazi ya bhayahudi bhali bhavuye iasia,19Bho bhikwiliye abho ukubhaho aha imbele yawe nu kunsitaka uga sanga bhafise ijambo dyodyose haruguru yanje.20Au abhantu abha bhene ni bhagambe ni kosa linde dyo bhabhonye iwanje ho ndahagaze imbele yi bhalaza.21isipo kuwa kwiajili yi jwi ili limwe ho ndalize nda hagalala hagati yabhu, nu kugamba, kwiajili yu kuzuka kwabha pfuye ndahukumigwa imbele yanyu uwu munsi.'"22Basi feliki yala bhasibhishije, kwa sababu yala menekeje ihabali yinzila yiya kubhu sahihi chane, alagamba, lisia jemedari haro gogoma nda katula amagambo yanyu."23Alamwamuru wuya akida kwamba Paulo alabwe; ila abhane nu mwanya, wala safatwe wumwe mubhahali bhage bhalamukolela.24Baada yi minsi ni minsi, Feliki ala sohola qume na drusila mgole wage yali umuyahudi ala tuma kumu hamagala Paulo ala mtegeza ihabari zu mwizero zili kuli kilisto Yesu.25Na Paulo hoyali atola ihoja zage hagati yi habari zukuli, nu kubhana ikiyasi ni hukumu yiloza, Feliki alatenga ubwobha alishula, none nugende nanje ndalonka umwanya nda guhamagala.26Hamwe nayo yategemeye kwamba ala habwa ama hela na Paulo; kulintyo yalo muhamagaye ingele nyenshi ala yaga na wene.27Ni myaka yibhili hoya kwiye, Feliki ala mwakila poikio festo aganze ibadala yage. na feliki agomve kubha kolela abhayahudi ifadhili ala muleka Paulo afunzwe.

Chapter 25

1Na festohoya hweje yinjila mubhuliwali, baada yi minsi yi talu ala kuka kugenda iyerusalemu kuva ikai saria2Kuhami akuze na bhakulu bhabha yahudi bhala mume nyesha ihabari za paulo, bhala muhanula,3Nuku musega ifadhili harugulu yage kwamba atole iamuli azanwe iyerusalemubha shobhole kumu bheta nu kumwi chila kunzila.4Aliko festo alishula ya kwamba pauolo alalindwa ikaisaria; nawo wenenyene ali tayali kugenda iyo hofi5Alagamba bhaya bhafise na madaraka iwanyu ni bhagogome hamwe na jewe bhamusitake ugasanga haliho ijambo libhi mumuntu uwu6Hoya hweje kwi chala iwabhu iminsi munane au chumi atali zaidi ala shokela ikasaria, nu munsi wa kabhili ali chala kugiti chi hukumu ala muwa paulo azanwe.7Hoyaziye bhaya bhayahudi bhagogo mye ukuva iyeru salemu bhalahagala hamwe yage bhalazana imbulano zenshi zilemeye harugulu yage bhatayobhola kuzilinganiza8Paulo alagamba alitetea jewe sinda kenye ijambo haruguru yi tegeko dya bhaya hudi wala haruguru yi kanisa wala haruguru yi kaisalia9Aliko festo alagomba kwi pendekeza kubha yahudi ala mwishula Paulo alagamba, 'mbega, ugomba kugenda iyeru salemu uhukumiwe iyo imbele yanje kwi ajili ya magambo ayo10Paulo alagamba jewe ndahagalala ahaimbele yi gitebhe chi hukumu cha kaisali niho hakwiliye uguhukumiwa sinda bhakeye abhayudi ijambo chane.11None ugasanga ndumwononyi au nkoze ijambo likwiliye ugupfa sindanka ugupfa bali ugasanga atali ukuli ijambo ili dyo bhansitaka sawuluho ashobho la kunsiga mumabhoko yabho ndagomba urufani iwa kaisari12Basi festo hoyahweje kugamba na bhantu bharaza, alishula ugomvye irufaniiwa kaisari basi ulagenda iwa kaisari13Umusi minsi yoyose yiya hoya hweje yihele agripa umyanza na bemike bhala sohola ikaisaria bhakamulamuakila festo14Naho bhali bhichala iyo imisi yenshi festo ala mubwila umganza ihabari za paulo, alayagamba, aliho aha umuntu wumwe ya sizwe na feliki mugifungo15Nwo ndalindi iyeru salemu abha kulu bhabha ganza abha kulu bhabha tama bha yahudi bhakambwala ihabali zage bhangomba ihikumu haruguru yage16Ndabhi shulan intya siyo idestuli yabha rumi ukumutola umuntu abhaye uwowese kabha yu muntu wuya ya staswe sala bhonana nabhahulanyibhage idyiso kudyiso nu guhabwa inafasi yu kwitete ya hagati ya mashitaka yage.17Bsi hobha huye aha sinda tinze ijambo dyodyose libhi,nka kuya ko ndichala kugiti chi hukumu ndagamba umuntu uwo azanwe18Na bhaya bhaya bhamustase sibha zanye ijambo dyodyose libhinka kuya konda saliye19Bali bhala bhanye amaswali ayandi menshi haruguru yage mwikanisa dyabhu bhenenyene na hagati yi habali yu muntu wamwe Yesu yaliaza ya pfuye nawo paulo yale ndeleye kugamba ala komeye20Nanje ndijana nikagene ndakulonda ukuli kwi jambo ili ndamubhaza kama aga,mba kugenda iyeru salemu ahukumiwe iyokuma gambo aya21Aliko paulo hoya daije ugusi gwaho ahukumiwe na kaisari ndamulu alindwe naho ndo mtwala iwa kaisari22Agripa alamubwi festo jewe nka jewe ndali ngamba kumute umuntu uwu alagamba ulamutegeza ejo23Na mugitando agripa alaza hamwe na bernike kubhu fahari bwinshi bhalinyila ahantu hugutegeza amagambo hamwe na bhakida bhakulu na bhantu bhakulu bhu mjifesto ubwamwzi paulo alazanwa24Festo alagamba umwemi agripa na mwemwe mwese muliho aha hamwe na twebwemla mubhona umuntu uwuwi jami yose ya bhangoimvye ndabha fashe bhaka vuza akalulu kwamba sakwiliye kubhaho chane25Lakini jewe ndabhona kwamba siya koze ijambo likwiliye ukwicwa na wene nyene hoya gomvye guhukumiwa na kaisari ndali ngomba ndamu twale iwage26Nanje hagati yi habali yage sifise ijambo dyu kuli dyukumwandikila data kulintyo ndamuzanye yawe wewe umwami agripa ili akabhaza gizw bhazagizwa ndonke ijambo dyukwa ndika27Kuko ndabhona ni jambo lita fise imana ukumutwa umufungwa atelekanye imbulano yiya yoya bhulanishijwe.

Chapter 26

1Agripa Alamubwila Paulo, ulemelewe ukugamba amagambo yawe niho Paulo yagoloye ukuboko kwage aliteteya.2Ndibono mumubili wanje ndimusole we mwami agripa kokondokwiteteya imbeyawe munsi, kumagambo yose yonda sitanse na abayahudu.3koko wewe umenya kukondi nikomeze na imbazo zobabanye abayahudi: kulivyo ndakuseze ube kumenyela.4Kuli, abayahudi bose balamenya yanje kuva mubukwele, hali yali muntango kunsi liwanje iyo iyerusalemu.5Bamenya chane uva mntangano, kandi bagovyekuligamba kandindali falisayo kukulikila makanisa ya madini yaliyomukuli chane.6Na mpayempagalala aha Basitake kuko ndemeje kubuwadata wachu bukohawe na lulema.7Ikabila zachu chumi na zibili balagomba kusoholegwa numwizelo ini mana, kulichane umutagani ni ijolo nanje balasitaka abayahudi kubwemizi bwanje kiuwo mwami.8Kuki mhamusalizo wanyu ijambo litemeleka ngo lulema alazuse mubanvuye?9Jewe nyene ndamboye mulijewe ntamwanya wanje bilagombezwa ukukola majambo meshi yahalizanye ni izina la Yesu mnazaleti10Nanje nayakola iyo iyesalemu, ndalabufunze beshi mwijela ndawe abatakatifu iamu nabakulu na hobabishe nkolako ndabileka.11Na mala kesha mumakanisa yose ndalabakubise, dabalazimisha kukugamba nabi; ndabana ibilakali kuufise imizimu ndabagasha na mungoo zubulazi.12Kanda hagati yayo handalingenda dameski uwaliafiseamadalaka bakuluu bamakuhani.13Yee mwami Ndihage kumutaga munzila ndalabonyo umwanga uva mwilijuli usumba numwanga wi zibha buhabunyaka ko na baya botwali tutanye impande zose.14twese tulagwahasi, dategeza izwi ingamba yikiebrania, sauli! sauli kuhaye ilagumywe kukubita mchokozi.15Nanje ndagamba ulidee mwami, umwami alabwila nijewe Yesu uhayeutela ibhilakali.16None nvuka uhagalale kumagulu yawe, kukotuhulanye ndikongomba, ndakutenge ubeumukozi nukubho yayompaye kola uyamenye hagati yaya ndimesa iwawe.17Ndakukizije na abantu bhawe na bintala hadakutuma iwabhene.18Ubhahumule amaso yabho nubhahindika baleke umwilima nukugenda kumwangaza; baleke nibikogwa vya shetani nugenda kumana. nukulonka umusaha ivya vyabo nu kuchula mlibhene, buhagiwe kulijewe yene ni kunyemeza njewe.19Kuliwewe eminami agripa, sindakakengeye indoto zo mwijulu,20kandi mntango ndsababwiye ijambo baya bi dameski ni yelusalemu, na mtala yose yubuyahudi, naabantu biniala, kuko bhihanle imbele za lulema bakola magambo yagenda na nukwihana kwabho.21Kulaho abayahudi bhalanfata ndi mwikanisa bhalageza ukunyicha.22Kukoko ndalonse msaada uva kulililema, ndahagalaye na mpaye ngamba ijambo limana kubhatoyi na kubhakuze sila singamba ijambo hangamba ayaliyangamba bhanabii na Musa, yobhagavye kuko yalobhaho.23Nuko kristo halabhaho kumubigagaza na aloba wakwanza ukuzuka mubhachwuye, na alogamba ijambo ijambo ndyimwanga kubhantu bage bintala.24Hoyali yitteteya aho, festo alagamba chane Paulo ulumusazi ukusoma chane kulakuhindikije ubwenke.25Kandi Paulo alagamba njewe sindiumusazi we Festo ulizeye kandi mpayengamba ajambo yubukweli na yaliyubwenke26Koko umwami alamenya amagambo kaya nanje ndayobola ukugamba kukwemeza, koko ndamenya ngavye ijambo latamenya, kulaho ilyojambo ntivywa kagavye hambavu.27Umwami agripa je mulemeje bhanabii? ndamenya mula bemela.28Agripa alamubwila Paulo kuajambo makeli wewe ugomba kutenga jewe kubhaa mkristo.29Paulo alamwishula, ndamusenga lulema ilimuli makeli kandi mlimeshi, niweyene au nibhose banyemela ila tu bisikizonkibi.30Umwami wa liwali kandi bernike na bhaya bichaye hamwe kandi balahagala,31Habhali bagenda bhalamba ibihwehwe bagamba umuntu kuwu ntakola ijambo lilodela ukufa kandi ukubohwa.32Agripa alamubwila Festo, Umuntu nkuwu yoshoboye kubohologwa atagovye ukukata ulufani iwakaisari.

Chapter 27

1Hoyamuliwe ngo tulagombwa dusafiri kumazi kugenda Italia, bhalamuhaye Paulo nabhandi bhafungwa kuli afisa wumwe wuhuisirikala wikiroma yaliyitwa Julio, wigikundi kiwa Agustani.2Tuhilila imeli ukuva Adrahitamu, aliyo yali yisafiri mungelelo yi pwani yi Asiya. Niho twinyiye mwibhahali. Aristaka ukuva Thesalonike yimakedonia alagenda hamwe na twebwe3Umusi wakulikiye tulatula inanga mumuji wi Sidoni, aliho Julio yamkaleye Paulo ubhumwe hukumulekula agenda kubhagenzi bhage kwakila ubhumwe bwabho.4Ukuva cho tulagenda mwi bhahali tulagenda ukuzunguluka mugisiwa chi kipro alicha chali kizibhiye imboge, kulintyo imboge twali aduhula.5Mukanya twali hatugenda mumazi yali hofi ni kiluia ni Pamfilia, tulaza mira, mumuji wi Lisia.6Haya wiya afisa ni sirikale dyi kiroma, alayisanga imeli ukuva Alexandria aliyo yaliyisafiri ukugenda Italia. Alatwuliza munzu yage.7Hotwali tuza tugiye bhukebhuke kumisi myilashi tuhweza tulashika kungolane hofi ni Kinidas, imboge siyatwemeye kado kideng;ea kwiyo nzila. Niho twagiye mungelelo yi gifu chi krete tuzibhila imboge, mkabala ni Salmone.8Tualgnda mungelelo yi pwani kubhu gumyi, hiho twashise ahantu hitwa fari Haveni naho ni hofi hu mji wi Lasi.9Twali twaloye umwanya wunini chane, hu mwanya wuku bhohwa kwo Kiyahudi wali wahise kandi, mantya hali itali ukubhele ukugenda. Niho Paulo yatwangiye.10Nukugamba, “Abhagabhogabho hambone ulugendo gwoduhatugomba dutole hulobhana ni ngolane mukukena vyishi, siyo gusa ni mitwalo ni meli kandi bhukomezi bwachu.”11Kandi afisa wa bhasirikale bhi kiroma alamtegeza chane bwana wage numulavyo wi meli, kuliko amagambo yaya yaliyalagamvwe na Paulo.12Kulintyo kwibandazi hitilahi antu haleluse ukwichala kukanyaa ki mbeho, bhabaharia bhenshi bhalahanula tugende ukuva haya, kandi kungene yoyose tuyobhoye ukuwushikila umji wa Foinike ni bandari iyo Krete, na yilabha waskazini mashariki ni kusini mashariki.13Imboge yi kusini hoyatunguye gupula gotagato, bhabahaziya bhalasalila bhalalonse kiya chobhali bhagomba. Bhalamokola imanya nulugenda mungelelo yak rete hofi ni pwani.14Kandi hanyuma ya kanya gatoli imboge yinini, yaliyitwa yi kaskazini mashariki, yilatungula kudukubhita ukuva hakuya yikisiwa.15Akanya imeli hoya hoyalemewe nikinanigwa kuhangana ni mboge, tulemelana miyo hali, tulatwagwa nabhene.16Tulilukanga ukulengela hiya luhande gwalihuzibhuye huboge yikisiwa chitwa kauda,; na kungalame chane twalashobhoye ukuwokowa umtumbu.17Hobhali bhaza bhayibweze, bhalumiye imigozi kuyitekela imeli. Bhalatinye ngo twoyobhoye kugenda kuhantu humuchunga mwinshi wi syili, hiho bhagogomeje inanga nugutwagwa mungelelo.18Twalakubhiswe kumguvu chane ma mawimbi, hiho umusi wakulikiye bhabhaharia bhalatangula kunuga imitwalo ukuva mumeli.19Umusi wa gatatu, bhabaharia bhalatangula kuyava namo amazi kumabhoko yabho bhenenyene.20Kukanya kuko izubha ni nyonyoli sizatumoleke ye kuhusi mnyinshi, hiho idhoroba yinini yaladu kubhise, nubhushobhozi bwakuzabhugwa bwalaniyeho.21v 21 Hobhali bhaza bhagiye akanya kanini atabhilibwa aho Paulo alahagalala hagati yabhabaharia alagamba, “Abhagabhogabho, mwalimugomba muntegeze, na sirwomokaye inanga ukuva krete, mukulonka aya madhara nugukena.22Nantya hadabhahumuza nimwihe umutima, kulintyo ntihalobhalo ugutagika ubhukomezi hagati yanyu, bhilintyo ihasara yi meli gusa.23Bhilintyo iyolo dyahise imalaika yi mana, aliko wuya Mungu jew ndiwuwage, nakandi niwo senga kandi- Malaika wage yalahagaze hambavu yanje.24Hukugamba, “Sutiye Paulo. Bhigomba uhahalale imbele ya Kaisari, na labha, Imana mumasole yage alaguhaye abha bhose bhali mulugendo hamwe yawe.25Kulintyo, abhagabhogabho, nihiwile umwoyo, nkuko ndahiwela Mungu, ati bhilobha nkuko ndabwiwe.26None ni lazi,a tubhabhale kugukubhitwa nkaku bhindi visiwa.”27Hobwashise ubhojolo bhwa chumi na kane, hotwali hadutwaga iyo ni yo mwibhahari yi Adratik, nkahiwijolo dya masaa humane ntya, bhabaharia bhalasaliye ngo bhalabhegela kulugongo.28Bhalatumiye imiliyo ugupima ukuloka kwa mazi hino bhalontse inita amachuma tatu na zitandatu, hanyuma ya kanya katoli bhalasubhila kandi bhalapima bhalonka imita milongobhihi na ndwi.29Bhalatinye ati tulayobhola gukushila amatandala, hiho bhagogomeje inanga zine ukuva haya hantu hugusiga inanga kandi bhalasega ngo igitondo choziye kale.30Bhaya bhaharia bhali habhalond ingene bhoyi sigaho yiya meli kandi bhalazigogomeje mumazi boti zito zito zikwikiza ukulumba, kandi bhaliteze ngo habhamuga inanga ukuva ahantu yi mbele yi boti.31Niho Paulo yamubwiye wuya musirikale wi serikali dyi kiroma na bhaya bhasirikale, “Simushobhola kurabhula sinzi abha bhantu bhasigale mumeli.”32Niho bhaya bhasirikale bhakatuye umigozi rayiya boti ilalekwa itwagwe wa mazi.33Hoko umwanga wigitondo wali wiye huza, Paulo alabhinginga bhose aliko bhadye gatoli. Alagamba, “Uwu mumusi wa chumi na kane mutege ye mutaladya, simuladya ni kintu.34None handabginginga mtole ikilibwa kitoli, kulintyo iyi niukibhela ukubhabho kwanyu. Kandi ntanuluzwili nalumwe gwi mitwe yangu lulotagika.35Hoyali hahweje kugamba ayo, alatola umkate alashimila Mungu imbele ya maso ya kila muntu. Nicho yamatuye wuya mikate alanza kudya.36Niho bhosee bhasinuye kumtima habhene bhalato la ibihlibwa.37v Twali abhantu 276 munzu mumeli.38Hobhalile ibhilibwa bhibhakwiliye, bhayitenze imeli yileluke kuko bhamuze ingano mwibhari.39Hobabhaye umutaga, ntibhamese haya hambavu hata gila amazi, kulintyo niho bhabhenye ahantu hatagila amazi hali inyiye amazi hali numuchaga mwinshi bhalichala inama kuko bhoyola ukuyendesha imeli bhagenda haya.40Niho bhazilegeje inanga bhalazileka mwibhahri. Kuaka kanya akonyene bhalalegeza imigozi yi tanga kandi bhalakusa uluhandee gwimbele ukulabha imboge, niho bhelekeye aho kuluhande gwumuchanga mwinshi.41Niho bhaziye ahantu huko ihiigezi yibhili yihulila ni mele yagiye kumuchanga na kuya uhande gwambele gwi meli ilatangula kumeneka kuko amawimbi yaliyakaze.42Akalagano kabhaya abhasirikale hali ukubhicha bhaya bhabhoshwa, kandi sihagile uwusunga huku toroka.43Kandi wuya musirikali wabhasirikale bhi kiroma yalagomve kumtashala Paulo, niho haga lishiye kupanga kwabho nukubhamulisha bhaya bhalashobhola ugusunga, bhasimbe ukuva mumeli kwanza bhagende nchi kavu.44Niho bhagabhogabho abhandi bhalokulikila, abhandi chejuu yibhihimba vyi mbabho ma bhandi hejulu yibhimitu ibhindi ukuvu idya kumeli. Kwi nzila iyi ilashonekana ati bhose bhalashika ubhuholo nchi kavu.

Chapter 28

1Hotwashikanywe ubhuholo, twalamese ngo igisiwa chitwa Malta.2Abhsntu abhenyeji bhahaya siyo ngo bhaladuhaye ubhumwe bwi kawaida, aliko bhalakiye umulilo nuku dusasila twese, kuko imvula ni mbeho yali yakiliho.3Aliko Paulo hoyali akonganyije umuzigo wi nuwi nukuwusiga mumulilo. Inzoka yitoli yibhana isumu atava mwaziya nuwi kwisababu yayiya joto, kando alizngulisa kukubhoko kwage.4Abhantu abhenyeji bha haya hobhabhonye igikoko gihaye kineneta ukuva kwakuya kubhoko kwage, bhalagambana bhene na bhene, “Umuntu uwu kandi humwichanyi aliko alatorose ibhahilini, kulintyo ukuli sikumwela abheho.”5Niho wene yanuze icho ikoleo haya mumulilo kandi ntiyalonse amadhara yoyose.6Bhene bhalamtegeye yuzule kwi homa au agwe ahoyene nugu hwela aliko hobha mulavye kumwanya wuleshe nukubhona ngo salihilo ijambo litali dyikawaida iwage, bhaahindiye insalizo zabho nukugamba yai Imana (Mungu).7Kandi haya antu hofi haliho ulusi gwu mukulu wigisiwa, umuntu yaliyitwa Pablio. Yaladusasiye huku dutunga kwi hisi tatu.8Halabhaye ngo sewage wa Pablio yalafashwe ni homa ni ngwila yuguharisha. Na Paulo hoyamugiliye, yalasenze, alisiga amobhoko hejulu yage, hukumukiza.9Niho hili hodyabhonense, Abhantu abhandi haya mubhisiwa bhalibhagwaye kandi bhalagiye na bhalakizwa.10Abhantu bhalachikengulise nu kuakenguleka kwinshi. Hotwali twiyandala ulugendo, bhaladuhaye bhiya vyotwali tugomba.11Hanyuma yi hiyezi yitatu, twalagiye munzu yi meli ua Iskanda aliko yali yakubhiswe ni mbeho aho ikisiwani, aliko abhatwale bhayene bhali bhenewabho bhabhili bhabhili.12Haho twali dushise hiwakuya hiji wi silakusa, twalichaye haya imisi yiyayu.13Ukuva haya twalagiye tulashika haya mumuji wi Regio. Hanyuma yu musi wumwe imbage yi kusini yalaziye ghafla, kandi hanyuma yi misi yibhili twalashise humuji wi Putoli.14Iyo twalabhahuye abhandi bhagenzi hando bhala dusasiye tulichala nabhene kumisi ndwi. Kuliyi nzila tulaza Irumi.15Ukuva iyo bhabhagenzi, hanyuma hobhategeje inkulu zachu, bhalaziye kutwakila iyo mulugelelo Apias ni holel zitatu. Paulo hoyabhabhonye bhaya bhagenzi yolashimiye Imana alitenga ugutimba.16Hatwinjiye Roma, Paulo yalemewe ukwicha aliwenyene kumwe na wuya musirikale yali amulabha.17Niho habhaye yichiyeho imisi yitatu Paulo yalabhamagaye hamwe bhaya bhagabhogabho bhali alabhatwale hagati yabha yahudi. Hobhaziye hamwe niho ntalakola ichaha chochose kwabha bhantu chamke ugukola ugutali ukuli niko bhabhikoze bha data dyachu bhatulongoleye, ndalalekuwe nkumubhobhwa ukuva Iyerusalemu mpaka mumabhoko yabha Rumi.18Aho ulo bhambajije, bhalahomve kundekula mbe huru, kulintyo hali alikopo isababu iwanje yewe yibhoneshe iadhabu yi hufvu.19Aliko bhayahudi hobhayaze ugutasoma kwa bho vyalabhonekanye ugucha urufaa iwa Kaisalia, nilovyashonekanye sivyo ngo hayenzana ameshataka hejulu yi ntala yanje.20Kulintyo yugucha kwanje urufaa, hiho, ndeseze kubhabhona nukuyaga na mwemwe. Nikumpene ya kiya choko Israeli, alishobhola kulicho, ndabhoshwe nigifonho iki.21Niho bhahumbwiye, “Siyilatokea ukwakila ibara ukuva Yudea libhasha wewenyene, kandi kolo umugenzi yaziye azinye inkulu change kugamba ijambo dyodyose libhi lihusu wewe.22Aliko lugomba gutegeza ukuva iwawe uhasalila iki hejulu yili kundi dya bhantu abha, nkuko imenyekana iwachu ngo kigamba ukugaluka kila hamwe.23Hoko bhali bhateges imisi kuli wene, Abhantu bhanshi chane bhatamuziliye antu hoyali yichaye. Ya;agamwe hiya jambo iwabho nukubhashuhudiya ukuli kwubhu twale bwi mina. Yalagejeje kubhabwila hejulu ya Yesu, kungne zibhili zose- ukuva kiuhiateua ya Musa nukuva kumanabii (uyutangula) ukwanzila igitondo mpaka umuhumbo.24Mulibhene bhalashawishise hejulu ya magambo yayayagamve, kandi abhandi ntibhemeye.25Hobhanamilanywe ukwemelama bhene na bhene, bhala giye aliho Paulo yaligamve ijambo ili limwe, “Lupemu yela yagamve vyiza uguchilila Isaya nabii kuli bhadata dyangu.26Yalagamve, “Genda kubhabtu abha ugambe,” kumatwi yanyu mluhiva, kandi nti mlobhimenya; nakumaso yanyu mulobhona ila ntimulohienya27Kuliyo mitima ya bhantu abha yibhaye dhaifu, amatwi yabho yategeje kungolane, bhalabhonye amaso yabho; il ingo ntibhaze kumenya kumaso yabho, hugutegeza kumatwi yabho, nukumenya kumiyima yabho, nuguhindikila kandi, na ndobhakijije.28Kulintyo, mugombegwa kumenya ngo ubhu bwokovu bwimana bhulatwawe kubhantu bha matala, unabhalotgeza.29“Akanya koyali ugamve amagambo aya, abhahudi bhalagiye, bhalo na malazanyo Mnini hagatiyabho.” Ntulimo muya mwinakala zisole zohanyumaja.30Paulo yalichaye mwayiya nzu yage yugupanga kuhiyaka yose yibhili, mukubhasasila bhose bhaziye iwage.31Yali atangaza ubhukulu bwimana na yigisha amagambo hejuru ya Bwana Yesu Kristo kubhujasi li bwose. Kaye ntawoyankiye.